

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2787/2000

av den 15 december 2000

om ändring av förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽¹⁾, senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000⁽²⁾ (nedan kallad kodexen), särskilt artikel 249 i denna, och

av följande skäl:

(1) Medlemsstaterna kan ha intresse av att delta i försöksprogram för att utvärdera initiativ för att harmonisera och förenkla tullförfarandena, särskilt i internationella sammanhang. Utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 1172/95 av den 27 maj 1995 om statistik avseende gemenskapens och dess medlemsstaters varuhandel⁽³⁾ med icke medlemstater, senast ändrad genom förordning (EG) nr 374/98⁽⁴⁾ kan detta under den period som sådana program genomförs komma att kräva undantag från kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1602/2000⁽⁶⁾.

(2) Erfarenheten visar att det är nödvändigt att ändra vissa av bestämmelserna om godkännande av reguljära linjer.

(3) Förenkling och förtydligande av reglerna för gemenskapstransitering är till nytta både för de ekonomiska aktörerna och för tullmyndigheterna.

(4) De problem som visat sig under senare år inom ramen för transiteringsförfarandena har förorsakat betydande förluster för medlemsstaternas och gemenskapens budgetar, och har utgjort ett ständigt hot mot handeln och de ekonomiska aktörerna i Europa.

(5) Det har bedömts nödvändigt att modernisera transiteringsförfarandena, för att bättre tillgodose de ekonomiska aktörernas behov samtidigt som medlemsstaternas och gemenskapens allmänintressen effektivt skyddas.

(6) De fall i vilka användning av förfarandet för gemenskapstransitering är obligatorisk bör anges tydligare.

(7) Tydlig åtskillnad bör göras mellan en standardprocedur som är tillämplig för alla aktörer och förenklingar som är tillämpliga enbart för aktörer som uppfyller vissa villkor. Det tillvägagångssätt som införs bör därför vara balanserat och grundat på att riskerna beaktas, så att tillförlitliga ekonomiska aktörer gynnas genom att de ges möjlighet att använda förenklingar med hjälp av ett särskilt tillstånd, samtidigt som principen om fritt tillträde till det grundläggande transiteringsförfarandet bibehålls.

(8) För att säkerställa en enhetlig tillämpning av artikel 94.4 i kodexen bör det fastställas villkor rörande nedsättning av beloppet för samlad säkerhet och rörande befrielse från ställande av säkerhet. Dessa villkor bör vara grundade på att såväl den ekonomiske aktörens tillförlitlighet som de risker som är förknippade med varorna beaktas.

⁽¹⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 311, 12.2.2000, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 118, 25.5.1995, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT L 48, 19.2.1998, s. 6.

⁽⁵⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 188, 26.7.2000, s. 1.

(9) Det är nödvändigt att fastställa under vilka omständigheter användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp – eller användning av samlad säkerhet överhuvudtaget – får förbjudas i fråga om varor som medför ökade risker.

- (10) I avvaktan på att det datoriserade transiteringssystemet har genomförts fullständigt kan den administrativa förvaltningen och kontrollen av förfarandet för gemenskapstransitering förbättras genom att det i reglerna införs vissa bestämmelser i vilka de förfaranden som skall tillämpas och de tidsramar som skall iaktas för att de som använder sig av förfarandet för gemenskapstransitering skall få god service klart anges.
- (11) Det är nödvändigt att komplettera gällande bestämmelser om gemenskapstransitering för att underlätta och påskynda uppbörd vid uppkomst av skuld.
- (12) Vissa rättelser bör göras när det gäller hänvisning till TIR-konventionen.
- (13) Till följd av den tekniska utvecklingen inom maltproduktionen har det visat sig nödvändigt att anpassa schablonavkastningsgraderna för orostad och rostad malt.
- (14) För att beräkna exportbidragen för bearbetade produkter uppdaterades i kommissionens förordning (EG) nr 2513/98⁽¹⁾ de omräkningskoefficienter för produktionen av orostad och rostad malt, som anges i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 1501/95⁽²⁾. Schablonavkastningsgraderna bör därför beräknas på dessa koefficienter.
- (15) För att undvika nackdelar i form av förskottsbetalning av exportbidrag enligt rådets förordning (EEG) nr 565/80⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2026/83⁽⁴⁾, bör de nya schablonavkastningsgraderna för förskottsbetalda produkter gälla från och med den 1 september 1998.
- (16) Förordning (EEG) nr 2454/93 bör följaktligen ändras.
- (17) Vissa övergångsbestämmelser i denna förordning bör ersätta de övergångsbestämmelser som fanns i kommissionens förordning (EG) nr 502/1999⁽⁵⁾. Dessa senare bestämmelser bör därför i klarhetens intresse upphöra att gälla.
- (18) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2454/93 ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EGT L 313, 21.11.1998, s. 16.
⁽²⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7.
⁽³⁾ EGT L 62, 30.6.1995, s. 7.
⁽⁴⁾ EGT L 199, 22.7.1983, s. 12.
⁽⁵⁾ EGT L 65, 12.3.1999, s. 1.

1. Följande artikel 4c skall läggas till i avdelning I kapitel 3:

”Artikel 4c

För försöksprogram där databehandlingssystem används för att utvärdera eventuella förenklingar får tullmyndigheterna för den tidsperiod som är absolut nödvändig för att genomföra programmet avstå från att kräva följande information:

- a) Sådana deklARATIONER som avses i artikel 178.1.
- b) Genom undantag från bestämmelserna i artikel 222.1, sådana uppgifter som rör vissa fält i det administrativa enhetsdokumentet som inte behövs för att identifiera varorna och som inte ligger till grund för tillämpningen av import- och exporttullar.

Dessa uppgifter skall dock på begäran tillhandahållas vid en eventuell kontroll.

De importtullar som skall tas ut under den tidsperiod som omfattas av något av undantagen som beviljats enligt första stycket får inte vara lägre än de som skulle ha tagits ut om det inte hade funnits något undantag.

De medlemsstater som vill delta i sådana försöksprogram skall på förhand förse kommissionen med alla uppgifter om det planerade försöksprogrammet, inklusive dess planerade längd. De skall också löpande underrätta kommissionen om programmets genomförande och resultat. Kommissionen skall underrätta alla övriga medlemsstater om detta.”

2. I artikel 215.1 andra stycket skall siffrorna ”(1, 4, 5 och 7)” ersättas med siffrorna ”(1, 4 och 5)”.
3. I artikel 263 första strecksatsen skall orden ”artikel 406–409” ersättas med orden ”artikel 406, 407 och 408”.
4. I del II skall rubriken till avdelning II ersättas med följande:

”VARORS TULLSTATUS OCH TRANSITERING”

5. I del II avdelning II skall kapitel 1 och 2 utgå.
6. Artikel 313.2 ändras på följande sätt:

- a) I a skall texten ersättas med följande:

”a) Varor som i enlighet med artikel 37 i kodexen införs i gemenskapens tullområde.

I enlighet med artikel 38.5 i kodexen skall dock – om det inte fastställs att de inte har gemenskapsstatus – varor som införs i gemenskapens tullområde anses som gemenskapsvaror

— om de, när det gäller transport med flyg, har lastats eller omlastats på en flygplats i gemenskapens tullområde för transport till en annan flygplats i gemenskapens tullområde och transporten sker med en genomgående frakthandling som upprättats i en medlemsstat, eller

— om de, när det gäller transport sjövägen, transporteras mellan hamnar i gemenskapens tullområde på en i enlighet med artiklarna 313a och 313b godkänd reguljär linje.”

b) Andra stycket skall utgå.

7. Artikel 313b ändras på följande sätt:

a) Punkterna 1 och 2 skall ersättas med följande:

”1. På en ansökan från ett rederi som anger linjen, får tullmyndigheterna i en medlemsstat inom vars territorium rederiet är etablerat, i samförstånd med övriga berörda medlemsstater, tillåta att en reguljär linje inrättas.

2. I ansökan skall följande uppgifter anges:

- a) De berörda hamnarna.
- b) Namnen på de fartyg som skall trafikera den reguljära linjen.
- c) Alla övriga upplysningar som tullmyndigheterna begär, särskilt turlistan för den reguljära linjen.”

b) I punkt 3 skall a och b ersättas med följande:

- ”a) som är etablerade i gemenskapen och vars bokföring är tillgänglig för de behöriga tullmyndigheterna,
- b) som inte har begått allvarliga eller upprepade överträdelse som har att göra med verksamheten på en reguljär linje,”

c) I punkt 6 sista meningen skall orden ”enligt förfarandet i punkt 4” utgå och följande mening skall läggas till:

”Om de uppgifter som krävs i punkt 2a ändras, skall förfarandet i punkt 4 tillämpas.”

8. Artikel 314 ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 i den inledande meningen skall orden ”enligt punkt 2” ersättas med orden ”enligt artikel 314c.1”
- b) Punkt 2 skall utgå.
- c) I punkt 3 skall orden ”enligt punkt 2” ersättas med orden ”enligt artikel 314c.1”.
- d) Punkt 4 skall utgå.

9. Efter artikel 314 skall följande artikel införas som artikel 314a:

”Artikel 314a

Medlemsstaternas tullförvaltningar skall ömsesidigt bistå varandra vid kontroll av äktheten och riktigheten hos de dokument som i enlighet med bestämmelserna i denna avdelning används för att styrka varors gemenskapsstatus och vid kontroll av föreskriftsenligheten i samband med fullgörandet av de formaliteter som i enlighet med bestämmelserna i denna avdelning används för att styrka varors gemenskapsstatus.

Avsnitt 2

Styrkande av gemenskapsstatus

Artikel 314b

I detta avsnitt avses med beteckningen *behörigt kontor* en tullmyndighet som är behörig att attestera varors gemenskapsstatus.

Artikel 314c

1. Styrkande av gemenskapsstatus för varor kan, utan att detta berör varor som hänförts till förfarandet för intern gemenskapstransitering, ske endast på ett följande sätt:

- a) Genom något av de dokument som avses i artiklarna 315–317b.
- b) I enlighet med bestämmelserna i artiklarna 319–323.
- c) Genom det ledsagardokument som avses i kommissionens förordning (EEG) nr 2719/92 (*).
- d) Genom det dokument som avses i artikel 325.
- e) Genom en sådan etikett som avses i artikel 462a.2.
- f) Genom ett sådant dokument som avses i artikel 816, i vilket varors gemenskapsstatus attesteras.
- g) Genom det T5-kontroll exemplar som avses i artikel 843.

2. Om de dokument eller de formaliteter som avses i punkt 1 används för gemenskapsvaror som är försedda med emballage som inte har gemenskapsstatus, skall det dokument i vilket varornas gemenskapsstatus attesteras vara försett med en av följande uppgifter:

- envasen N
- N-emballager
- N-Umschließungen
- Συσκευασία N
- N packaging
- emballages N
- imballaggi N
- N-verpakking
- embalagens N
- N-pakkaus
- N förpackning.

3. De dokument som avses i artiklarna 315–323 får, under förutsättning att villkoren för deras utfärdande är uppfyllda, utfärdas i efterhand. De skall i så fall vara försedda med en av följande uppgifter i röd skrift:

- Expedido a posteriori
- Udstedt efterfølgende
- Nachträglich ausgestellt
- Εκδοθέν εκ των υστέρων
- Issued retroactively
- Délivré a posteriori
- Rilasciato a posteriori
- Achteraf afgegeven
- Emitido a posteriori
- Annettu jälkikäteen
- Utfärdat i efterhand.

Underavsnitt 1

T2L-dokument

(*) EGT L 276, 19.9.1992, s. 1.”

10. Artikel 315 skall ersättas med följande:

”Artikel 315

1. Styrkande av gemenskapsstatus för varor skall ske genom att ett T2L-dokument visas upp. Detta dokument skall upprättas i enlighet med punkterna 3–5.

2. Styrkande av gemenskapsstatus för varor som sänds till eller från en del av gemenskapens tullområde i vilken bestämmelserna i direktiv 77/388/EEG inte är tillämpliga skall ske genom att ett T2LF-dokument visas upp.

Punkterna 3, 4 och 5 i denna artikel och artiklarna 316–324f skall i tillämpliga delar även gälla T2LF-dokument.

3. T2L-dokumentet skall upprättas på ett formulär som överensstämmer med förlagan för exemplar 4 i bilaga 31 eller för exemplar 4/5 i bilaga 32.

Detta formulär kan vid behov kompletteras med ett eller flera tillägsblad som överensstämmer med förlagan för exemplar 4 i bilaga 33 eller för exemplar 4/5 i bilaga 34.

Om medlemsstaterna inte tillåter användning av tillägsblad när ett datasystem används för att framställa deklARATIONERNA, skall formuläret kompletteras med ett eller flera formulär som överensstämmer med förlagan för exemplar 4 i bilaga 31 eller för exemplar 4/5 i bilaga 32.

4. Den berörda personen skall införa koden ’T2L’ i det högra delfältet i fält 1 i formuläret och koden ’T2Lbis’ i det högra delfältet i fält 1 i de tillägsblad som används.

5. Lastspecifikationer som upprättats enligt förlagan i bilaga 45 och som fyllts i enlighet med bilaga 44a får användas i stället för tillägsblad som beskrivande del av ett T2L-dokument.”

11. Följande artikel skall införas som artikel 315a:

”Artikel 315a

Tullmyndigheterna får ge personer som uppfyller villkoren i artikel 373 tillstånd att som lastspecifikationer använda förteckningar som inte fullt ut överensstämmer med villkoren i bilagorna 44a och 45.

Artikel 385.1 andra stycket, samt artikel 385.2 och 385.3 skall gälla i tillämpliga delar.”

12. Artikel 316 skall ersättas med följande:

"Artikel 316

1. Om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 324f, skall T2L-dokumentet upprättas i ett enda exemplar.

2. På den berörda personens begäran skall T2L-dokumentet och eventuella tillägsblad eller lastspecifikationer påtecknas av det behöriga kontoret. Påteckningen skall omfatta följande uppgifter, vilka där så är möjligt skall införas i fält C (Avgångskontor) i dessa dokument:

- a) I fråga om T2L-dokument, det behöriga kontorets namn och stämpel, underskrift av en tjänsteman vid det behöriga kontoret, påteckningsdag och antingen ett registreringsnummer eller avsändningsdeklarationens nummer, om en sådan deklARATION krävs.
- b) I fråga om tillägsblad eller lastspecifikationer, det nummer som anges på T2L-dokumentet. Detta nummer skall antingen föras in med hjälp av en stämpel som anger det behöriga kontorets namn, eller för hand. I det senare fallet skall det åtföljas av kontorets officiella stämpel.

Dokumentet skall återlämnas till den berörda personen."

13. Följande skall införas efter artikel 316:

*"Underavsnitt 2***Kommersiella dokument".**

14. Artikel 317.2, 317.3 och 317.4 skall ersättas med följande:

"2. Den faktura eller det transportdokument som avses i punkt 1 skall åtminstone innehålla: avsändarens fullständiga namn och adress (eller den berörda personens fullständiga namn och adress, om den berörda personen inte är avsändaren), kollins antal, slag, märken och nummer, varubeskrivning och bruttovikt i kg, samt i förekommande fall containernummer.

Den berörda personen skall i dokumentet, tillsammans med sin underskrift, införa koden 'T2L', på så sätt att koden syns tydligt.

3. Den/det av den berörda personen korrekt ifyllda och undertecknade fakturan/transportdokumentet skall, på den berörda personens begäran, påtecknas av det behöriga kontoret. Påteckningen skall omfatta det behöriga kontorets namn och stämpel, underskrift av en tjänsteman vid det behöriga kontoret, påteckningsdag och antingen ett registreringsnummer eller avsändningsdeklarationens nummer om en sådan deklARATION krävs.

4. Om det totala värdet av de gemenskapsvaror som omfattas av en i enlighet med punkt 2 i denna artikel eller artikel 224 ifylld och undertecknad faktura eller av ett i enlighet med punkt 2 i denna artikel eller artikel 224 ifyllt och undertecknat transportdokument inte överstiger 10 000 euro, behöver den berörda personen inte lägga fram dokumentet för påteckning av det behöriga kontoret.

I detta fall skall, utöver de uppgifter som avses i punkt 2, även uppgift om det behöriga kontoret anges i fakturan eller transportdokumentet."

15. Artikel 317a ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 andra stycket ändras på följande sätt:

i) c skall ersättas med följande:

"c) Varubeskrivning enligt varornas normala handelsbenämning, omfattande de uppgifter som behövs för att identifiera varorna."

ii) f skall ersättas med följande:

"f) Följande uppgifter om varornas status:

— Koden 'C' (likvärdig med 'T2L') för varor vars gemenskapsstatus kan styrkas.

— Koden 'F' (likvärdig med 'T2LF') för varor vars gemenskapsstatus kan styrkas och vilka sänds till eller från en del av gemenskapens tullområde där bestämmelserna i direktiv 77/388/EEG inte är tillämpliga.

— Koden 'N' för andra varor."

b) Punkt 3 skall ersättas med följande:

"3. Det av rederiet korrekt ifyllda och undertecknade manifestet skall, på rederiets begäran, påtecknas av det behöriga kontoret. Påteckningen skall omfatta det behöriga kontorets namn och stämpel, underskrift av en tjänsteman vid det behöriga kontoret och påteckningsdag."

16. Följande artikel skall införas som artikel 317b:

"Artikel 317b

Om de förenklade förfaranden för gemenskapstransitering som avses i artiklarna 444 och 448 används, skall styrkande av gemenskapsstatus för varor ske genom införande av koden 'C' (likvärdig med 'T2L') införs i manifestet, vid de berörda varuposterna."

17. Artikel 318 skall utgå och följande skall införas efter artikel 318:

"Underavsnitt 3

**Styrkande av gemenskapsstatus i samband med vissa för-
faringsätt".**

18. I artikel 319.1 första meningen skall orden "och om inte annat följer av artikel 314.2" utgå.
19. I artikel 320 skall b ersättas med följande:
- "b) i övriga fall i enlighet med villkoren i artiklarna 315–319 samt i artiklarna 321, 322 och 323."
20. I artikel 321 skall orden i "artikel 315–318" ersättas med orden "i artikel 315–317b."
21. Artiklarna 323a och 324 skall utgå och följande under-
avsnitt 4 skall införas:

"Underavsnitt 4

Godkänd avsändares styrkande av varors gemenskapsstatus*Artikel 324a*

1. Tullmyndigheterna i varje medlemsstat får ge varje person, nedan kallad 'godkänd avsändare', som uppfyller de villkor som anges i artikel 373 och som har för avsikt att styrka varors gemenskapsstatus med hjälp av T2L-dokument enligt artikel 315 eller med hjälp av ett av de dokument som avses i artiklarna 317–317b, (nedan kallade kommersiella dokument), tillstånd att använda sådana dokument utan att behöva visa upp dem för påteckning av det behöriga kontoret.

2. Bestämmelserna i artiklarna 374–378 skall i tillämpliga delar gälla det tillstånd som avses i punkt 1.

Artikel 324b

I tillståndet skall bl.a. följande anges:

- Det kontor som är ansvarigt för bestyrkande på förhand, i den mening som avses i artikel 324c.1 a, av de formulär som används för att upprätta de berörda dokumenten.
- Det sätt på vilket den godkände avsändaren skall styrka att de använda formulärens används.
- De varukategorier eller varutransporter som inte omfattas av tillståndet.
- Hur lång tid i förväg och det sätt på vilket den godkände avsändaren skall underrätta det behöriga kontoret, så att kontoret före varornas avgång eventuellt kan utföra kontroll innan varorna sänds iväg.

Artikel 324c

1. I tillståndet skall anges att framsidan av berörda kommersiella dokument eller fält C (Avgångskontor) på framsidan av formulär som används för att upprätta T2L-dokument och eventuella tillägsblad

- på förhand skall förse med ett avtryck av stämpeln för det kontor som avses i artikel 324b a och med en underskrift av en tjänsteman vid det kontoret, eller
- av den godkände avsändaren skall förse med ett avtryck av en av tullmyndigheterna godkänd särskild metallstämpel enligt förlagan i bilaga 62. Avtrycket av denna stämpel får förtryckas på formulären om tryckningen utförs av ett för detta ändamål godkänt tryckeri.

Bestämmelserna i artikel 401 skall gälla i tillämpliga delar.

2. Den godkände avsändaren skall senast när varorna sänds iväg fylla i och underteckna formuläret. Han skall även – i fält D (Kontroll av avgångskontoret) i T2L-dokumentet, eller på väl synlig plats i det kommersiella dokumentet – föra in det behöriga kontorets namn, dagen för upprättandet av dokumentet och en av följande uppgifter:

- Expedidor autorizado
- Godkendt afsender
- Zugelassener Versender
- Εγκριμένος αποστολέας
- Authorised consignor
- Expéditeur agréé
- Speditore autorizzato
- Toegelaten afzender
- Expedidor autorizado
- Hyväksytty lähettäjä
- Godkänd avsändare.

Artikel 324d

1. Den godkände avsändaren kan ges tillstånd att inte underteckna sådana T2L-dokument eller kommersiella dokument som är försedda med ett avtryck av sådan en särskild stämpel som avses i bilaga 62 och som upprättats med hjälp av ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem. Detta tillstånd kan ges under förutsättning att den godkände avsändaren i förväg har lämnat in en skriftlig förbindelse till tullmyndigheterna i vilken han förklarar att han skall svara för de rättsliga följderna av utfärdandet av alla T2L-dokument eller kommersiella dokument som är försedda med ett avtryck av den särskilda stämpeln.

2. De T2L-dokument eller kommersiella dokument som upprättas i enlighet med bestämmelserna i punkt 1 skall vara försedda med en av nedanstående uppgifter i stället för den godkände avsändarens underskrift:

- Dispensa de firma
- Fritaget for underskrift
- Freistellung von der Unterschriftsleistung
- Δεν απαιτείται υπογραφή
- Signature waived
- Dispense de signature
- Dispensa dalla firma
- Van ondertekening vrijgesteld
- Dispensada a assinatura
- Vapautettu allekirjoituksesta
- Befriad från underskrift.

Artikel 324e

1. Medlemsstaternas tullmyndigheter kan ge rederier tillstånd att upprätta ett sådant manifest som används för att styrka varors gemenskapsstatus senast dagen efter fartygets avgång, i samtliga fall dock före fartygets ankomst till bestämelsehamnen.

2. Det tillstånd som avses i punkt 1 skall endast ges internationella rederier som

- a) uppfyller villkoren i artikel 373, trots vad som sägs i artikel 373.1 a behöver rederierna inte vara etablerade i gemenskapen om de förfogar över ett regionalt kontor där, och
- b) använder system för elektroniskt datautbyte för att sända uppgifter mellan avgångs- och bestämelsehamnarna i gemenskapen, och
- c) genomför ett betydande antal färder mellan medlemsstaterna på godkända rutter.

3. Tullmyndigheterna i en medlemsstat där ett rederi är etablerat skall när de mottagit en ansökan anmäla denna till de andra medlemsstater på vars territorium de berörda avgångs- eller bestämelsehamnarna är belägna.

Om inga invändningar har mottagits inom sextio dagar från dagen för anmälan, skall tullmyndigheterna ge tillstånd till det förenklade förfarande som anges i punkt 4.

Detta tillstånd skall vara giltigt i de berörda medlemsstaterna, och skall endast gälla för transporter mellan de hamnar som avses i tillståndet.

4. Förenklingen skall tillämpas på följande sätt:

- a) Manifestet från avgångshamnen skall sändas till bestämelsehamnen via ett system för elektroniskt datautbyte.
- b) Rederiet skall i manifestet ange de uppgifter som avses i artikel 317a.2.
- c) På begäran skall en utskrift av det manifest som sänds via ett system för elektroniskt datautbyte visas upp för avgångshamnens tullmyndigheter senast den första arbetsdagen efter fartygets avgång, i samtliga fall dock före fartygets ankomst till bestämelsehamnen.
- d) En utskrift av det manifest som sänts via ett system för elektroniskt datautbyte skall visas upp för bestämelsehamnens tullmyndigheter.

5. Artikel 448.4 skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 324f

Den godkände avsändaren skall upprätta en kopia av varje T2L-dokument eller kommersiellt dokument som utfärdas i enlighet med detta underavsnitt. Tullmyndigheterna skall fastställa de närmare villkoren för hur kopiorna skall visas upp för kontroll och bevaras under minst två år."

22. I rubriken "Avsnitt 2 Särskilda bestämmelser för produkter från havsfiske och andra produkter som hämtats ur havet av fartyg" i del II avdelning II kapitel 3 skall orden "Avsnitt 2" ersättas med orden "Underavsnitt 5".

23. I artikel 325.1 skall i inledningen ordet "avsnitt" ersättas med ordet "underavsnitt."

24. Artikel 337 skall utgå.

25. I del II avdelning II skall kapitlen 4–6a ersättas med följande text:

"KAPITEL 4

Gemenskapstransitering

Avsnitt 1

Allmänna bestämmelser

Artikel 340a

Om inte något annat anges skall bestämmelserna i detta kapitel gälla för extern gemenskapstransitering och intern gemenskapstransitering.

I bilaga 44c finns en förteckning över varor som medför ökade risker för bedrägeri. Om det i bestämmelser i denna förordning hänvisas till den bilagan, skall de åtgärder som gäller de varor som avses i bilagan tillämpas endast om varukvantiteterna överstiger de i bilagan angivna minimikvantiteterna. Bilaga 44c skall ses över minst en gång om året.

Artikel 340b

I detta kapitel används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

- 1) *avgångskontor*: tullkontor där en deklaration för hänförande av varor till förfarandet för gemenskapstransitering godtas.
- 2) *transitkontor*:
 - a) tullkontor för utförsel från gemenskapens tullområde när en sändning under en transitering lämnar detta område via en gräns mellan en medlemsstat och ett annat tredje land än ett Efta-land, eller
 - b) tullkontor för införsel i gemenskapens tullområde när varor under en transitering passerat tredje lands territorium.
- 3) *bestämmelsekontor*: tullkontor för vilket varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering skall uppvisas så att förfarandet kan upphöra.
- 4) *garantikontor*: kontor vid vilket, i enlighet med beslut av varje medlemsstats tullmyndigheter, en säkerhet ställs genom en borgensförbindelse.
- 5) *Efta-land*: varje Efta-land eller varje land som anslutit sig till konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande (*).

(*) EGT L 226, 13.8.1987, s. 2.

Artikel 340c

1. Gemenskapsvaror skall hänföras till förfarandet för intern gemenskapstransitering när de sänds

- a) från en del av gemenskapens tullområde i vilken bestämmelserna i rådets direktiv 77/388/EEG är tillämpliga till en del av gemenskapens tullområde där dessa bestämmelser inte är tillämpliga, eller
- b) från en del av gemenskapens tullområde i vilken bestämmelserna i rådets direktiv 77/388/EEG inte är tillämpliga till en del av gemenskapens tullområde där dessa bestämmelser är tillämpliga, eller

c) från en del av gemenskapens tullområde i vilken bestämmelserna i rådets direktiv 77/388/EEG inte är tillämpliga till en annan del av gemenskapens tullområde där dessa bestämmelser inte är tillämpliga.

2. Gemenskapsvaror skall, om inte något annat sägs i punkt 3, hänföras till förfarandet för intern gemenskapstransitering om de sänds från en punkt till en annan i gemenskapens tullområde och sändningen genom tillämpning av konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande passerar ett eller flera Efta-länders territorium.

För de varor som avses i första stycket som uteslutande transporteras sjövägen eller med flyg, skall hänförande till förfarandet för intern gemenskapstransitering inte vara obligatoriskt.

3. Om gemenskapsvaror skall exporteras till ett Efta-land eller genom ett eller flera Efta-länders territorium med tillämpning av konventionen om ett gemensamt transiteringsförfarande, ska de hänföras till förfarandet för extern gemenskapstransitering, om sändningen gäller

- a) varor för vilka tullformalitetskraven för export har fullgjorts med avseende på beviljande av bidrag vid export till tredje land inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitikens, eller
- b) varor som kommer från interventionslager och omfattas av åtgärder för kontroll av användningen eller bestämmelseorten och har genomgått tullformalitetskraven för export till tredje land inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitikens, eller
- c) varor för vilka återbetalning eller eftergift av importpålagorna sker på villkor att de exporteras från gemenskapens tullområde, eller
- d) varor som i form av förädlingsprodukter eller varor i oförändrat skick har genomgått tullformalitetskraven för export till tredje land som avslutning på förfarandet för aktiv förädling enligt restitutionssystemet, för att pålagorna skall betalas tillbaka eller efterges.

Artikel 340d

Transport från en punkt till en annan i gemenskapens tullområde genom ett annat tredje lands territorium än ett Efta-lands av varor för vilka förfarandet för gemenskapstransitering är tillämpligt får genomföras inom ramen för förfarandet för gemenskapstransitering om transporten genom detta tredje land fullgörs med en genomgående frakthandling som upprättats i en medlemsstat; i detta fall skall förfarandets verkan upphöra inom det tredje landets territorium.

Artikel 340e

1. Förfarandet för gemenskapstransitering skall vara obligatoriskt för varor som transporteras med flyg endast om varorna lastas eller lastas om på en flygplats i gemenskapen.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 91.1 i kodexen, skall förfarandet för gemenskapstransitering vara obligatoriskt för varor som transporteras sjövägen om de transporteras på en godkänd reguljär linje i enlighet med artiklarna 313a och 313b.

Artikel 341

Bestämmelserna i avdelning VII kapitel 1 och 2 i kodexen och bestämmelserna i den här avdelningen skall i tillämpliga delar gälla andra pålagor, i den mening som avses i artikel 91.1 a i kodexen.

Artikel 342

1. Den säkerhet som tillhandahålls av den huvudansvarige skall vara giltig i hela gemenskapen.

2. Om säkerheten ställs genom en borgensman, skall denne uppge en adress för delgivning eller utse ett ombud i var och en av medlemsstaterna.

3. Säkerhet skall tillhandahållas för att täcka sådana transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering som medlemsstaternas järnvägsbolag genomför enligt något annat förfarande än det förenklade förfarande som avses i artikel 372.1 g i.

Artikel 343

Varje medlemsstat skall till kommissionen överlämna en förteckning i föreskriven form över de kontor som är behöriga för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering, och med uppgifter om kontorens identifieringsnummer och befogenheter och om vilka dagar och mellan vilka klockslag dessa är öppna. Kommissionen skall underrättas om alla ändringar av dessa uppgifter.

Kommissionen skall underrätta övriga medlemsstater om dessa uppgifter.

Artikel 344

Vad som kännetecknar de formulär som utöver det administrativa enhetsdokumentet används inom ramen för förfarandet för gemenskapstransitering anges i bilaga 44b.

Avsnitt 2

Hur förfarandet fungerar

Underavsnitt 1

Individuell säkerhet*Artikel 345*

1. En individuell säkerhet skall täcka hela beloppet för den tullskuld som kan uppstå, och beloppet skall beräknas på grundval av de högsta satser som tillämpas i avgångsmedlemsstaten på de varor det gäller.

De satser som tas i beaktande vid beräkning av en individuell säkerhet kan dock inte vara lägre än en minimisats, om en sådan anges i femte kolumnen i förteckningen i bilaga 44c. För vissa varor kan kommissionen, enligt kommitéförfarandet, dock besluta att en individuell säkerhet skall täcka hela det skuldbelopp som något av medlemsländerna skulle kunna kräva för de varor som passerar dess territorium.

2. Individuell säkerhet i form av en kontant deposition skall ställas vid avgångskontoret. Säkerheten skall återbetalas när förfarandet har avslutats.

3. Individuell säkerhet som ställs genom borgensman får bygga på användning av garantikupong för individuell säkerhet till ett belopp av 7 000 euro per intyg som utfärdas av borgensmannen till personer som avser att fungera som huvudansvariga.

Borgensmannen skall vara ansvarig upp till ett belopp av 7 000 euro per kupong.

Artikel 346

1. För individuell säkerhet som ställs genom borgensman skall en borgensförbindelse som överensstämmer med förlagan i bilaga 49 upprättas.

Om avgångskontoret inte är detsamma som garantikontoret skall det senare behålla en kopia av den handling genom vilken det godtagit borgensmannens åtagande. Den huvudansvarige skall lämna originalet till avgångskontoret, där det skall behållas. Vid behov får detta kontor begära en översättning av originalet till det officiella språket, eller till något av de officiella språken, i den berörda medlemsstaten.

2. Om nationella bestämmelser i lagar och andra författningar eller allmän praxis kräver det, kan medlemsstaterna i fråga tillåta att den borgensförbindelse som avses i punkt 1 utformas på ett annat sätt, under förutsättning att samma verkan uppnås som med borgensförbindelsen enligt förlagan.

Artikel 347

1. I det fall som avses i artikel 345.3 skall en borgensförbindelse som överensstämmer med förlagan i bilaga 50 upprättas för den individuella säkerheten.

Artikel 346.2 skall gälla i tillämpliga delar.

2. Garantikupong för individuell säkerhet skall upprättas på formulär som överensstämmer med förslaget i bilaga 54. Borgensmannen skall på kupongen ange sista dag för användning av denna; denna dag får inte ligga längre fram i tiden än ett år från och med utfärdandedagen.

3. En borgensman får utfärda garantikuponger för individuell säkerhet som inte är giltiga för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering vilka avser varor som omfattas av förteckningen i bilaga 44c.

För detta ändamål skall borgensmannen diagonalt i de garantikuponger för individuell säkerhet som han utfärdar införa en av följande uppgifter:

- Validez limitada
- Begrænset gyldighed
- Beschränkte Geltung
- Περιορισμένη ισχύς
- Limited validity
- Validité limitée
- Validità limitata
- Beperkte geldigheid
- Validade limitada
- Voimassa rajoitetusti
- Begränsad giltighet.

4. Den huvudansvarige skall till avgångskontoret lämna det antal garantikuponger för individuell säkerhet som motsvarar den multipel av 7 000 euro som behövs för att täcka hela det belopp som avses i artikel 345.1. Avgångskontoret skall behålla garantikupongerna .

Artikel 348

1. Garantikontoret skall återkalla det beslut genom vilket det godtagit borgensmannens åtagande när de förutsättningar som fastställdes vid utfärdandet av beslutet inte längre uppfylls.

Borgensmannen får när som helst säga upp sitt åtagande.

2. Återkallelsen eller uppsägningen skall börja gälla den sextonde dagen efter det att underrättelse skett till borgensmannen eller till garantikontoret beroende på omständigheterna.

Från och med den dag återkallelsen eller uppsägningen börjar gälla får tidigare utfärdade garantikuponger för individuell säkerhet inte längre användas vid hänförande av varor till förfarandet för gemenskapstransitering.

3. Återkallelsen eller uppsägningen, samt dagen då återkallelsen eller uppsägningen börjar gälla, skall utan dröjsmål anmälas till kommissionen av den medlemsstat som garantikontoret tillhör. Kommissionen skall underrätta de andra medlemsstaterna om detta.

Underavsnitt 2

Transportmedel och deklarationer

Artikel 349

1. Endast varor som har lastats på eller som skall lastas på ett enda transportmedel för att transporteras från ett och samma avgångskontor till ett och samma bestämmelsekontor får tas upp i en och samma transiteringsdeklaration.

Under förutsättning att de innehåller varor som skall transporteras tillsammans, skall vid tillämpningen av denna artikel även följande anses utgöra ett enda transportmedel:

- a) Ett vägfordon med en eller flera släpvagnar eller påhängsvagnar.
- b) Ett tågsätt bestående av flera järnvägsvagnar.
- c) Flera fartyg som tillsammans utgör en enhet.
- d) Containerar som lastas på ett enda transportmedel i den mening som avses i denna artikel.

2. Ett enda transportmedel i den mening som avses i denna artikel får användas för varulastning som berör flera avgångskontor och för varulossning som berör flera bestämmelsekontor.

Artikel 350

Lastspecifikationer som upprättats i enlighet med bilaga 44a och enligt förslaget i bilaga 45 får användas i stället för tilläggsblad som beskrivande del av en transiteringsdeklaration, av vilken de skall anses utgöra en integrerad del.

Artikel 351

Om en sändning innehåller både varor som skall hänföras till förfarandet för extern gemenskapstransitering och varor som skall hänföras till förfarandet för intern gemenskapstransitering, skall transiteringsdeklarationsformuläret med koden 'T'

- a) antingen kompletteras med tilläggsblad med koden 'T1a', 'T2a' eller 'T2Fa', eller
- b) kompletteras med lastspecifikationer med koden 'T1', 'T2' eller 'T2F'.

Artikel 352

Om koden 'T1', 'T2' eller 'T2F' inte har förts in i det högra delfältet i fält 1 i transiteringsdeklarationen eller om – när det gäller en sändning som både innehåller varor som skall hänföras till förfarandet för intern gemenskapstransitering och varor som skall hänföras till förfarandet för extern gemenskapstransitering – bestämmelserna i artikel 351 inte har följts, skall de berörda varorna anses vara hänfödda till förfarandet för extern gemenskapstransitering.

I fråga om debitering av exportpålagor eller genomförande av åtgärder som inom ramen för den gemensamma handelspolitiken föreskrivs för export skall dessa varor dock anses befördas enligt förfarandet för intern gemenskapstransitering.

Artikel 353

1. Trots vad som sägs i artikel 222.1 skall en transiteringsdeklaration som avges genom databehandlingssystem, i den mening som avses i artikel 4a.1 a, överensstämma med strukturen och uppgifterna i bilaga 37a.

2. Tullmyndigheterna får, på de villkor och sätt som de skall fastställa och med iakttagande av tullreglernas principer, tillåta att lastspecifikationer används som beskrivande del av transiteringsdeklarationer som avges genom databehandlingssystem.

Artikel 354

Tullmyndigheterna får, på de villkor och sätt som de skall fastställa och med iakttagande av tullreglernas principer, tillåta att transiteringsdeklarationen eller vissa av uppgifterna i denna avges på diskett eller magnetband eller genom utbyte av information med likartade hjälpmedel, i förekommande fall i kodad form.

Underavsnitt 3

Formaliteter som skall fullgöras vid avgångskontoret*Artikel 355*

1. Varor som hänförts till förfarandet för gemenskapstransitering skall transporteras till bestämmelsekontoret via en färdväg som det ekonomiskt sett är motiverat att följa.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 387 skall avgångskontoret när det gäller sådana varor som avses i förteckningen i bilaga 44c eller om tullmyndigheterna eller den huvudansvarige anser det nödvändigt, bestämma en bindande färdväg, varvid åtminstone de medlemsstater som transporten skall passera skall anges i fält 44 i transiteringsdeklarationen, med beaktande av de uppgifter som den huvudansvarige har lämnat.

Artikel 356

1. Avgångskontoret skall med beaktande av färdvägen och av de bestämmelser som reglerar transporten och andra tillämpliga bestämmelser, och i förekommande fall med beaktande av de uppgifter som den huvudansvarige lämnat, fastställa den tidsfrist inom vilken varorna skall visas upp för bestämmelsekontoret.

2. Den på detta vis av avgångskontoret fastställda tidsfristen skall vara bindande för tullmyndigheterna i de medlemsstater vars territorium berörs av en transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering, och får inte ändras av dessa myndigheter.

3. Om varorna visas upp för bestämmelsekontoret efter utgången av den tidsfrist som avgångskontoret har fastställt och försummelsen att iaktta tidsfristen beror på omständigheter som kan förklaras på ett för bestämmelsekontoret tillfredsställande sätt och inte kan anses bero på fraktföraren eller den huvudansvarige, skall den senare anses ha iakttagit den angivna tidsfristen.

Artikel 357

1. Utan att tillämpningen av punkt 4 påverkas, skall frigörande av varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering vara beroende av att förseglas.

2. Försegling skall utföras:

a) genom lastutrymmesförsegling, om transportmedlet har godkänts med tillämpning av andra bestämmelser eller om det av avgångskontoret anses som lämpligt,

b) genom kolliförsegling i övriga fall.

Förseglingarna skall uppfylla kraven i bilaga 46a.

3. Transportmedel kan anses som lämpliga för lastutrymmesförsegling om

a) förseglingar kan anbringas på dem på ett enkelt och effektivt sätt,

b) de är konstruerade på sådant sätt att inga varor kan tas ut eller föras in utan att detta lämnar synliga spår av inbrott eller utan att förseglingen bryts,

c) de inte har något dolt utrymme där varor kan döljas, och

d) deras lastutrymmen är lätt tillgängliga för inspektion av tullmyndigheterna.

Alla vägfordon, släpvagnar, påhängsvagnar eller containrar som godkänts för transport av varor under tullförsegling i enlighet med bestämmelserna i en internationell överenskommelse i vilken Europeiska gemenskapen är fördragsslutande part skall anses som lämpliga för försegling.

4. Avgångskontoret kan medge befrielse från kravet på försegling om det, med beaktande av andra eventuella åtgärder för identifiering, är möjligt att identifiera varorna genom beskrivningen av dessa i transiteringsdeklarationen eller i kompletterande dokument.

Varubeskrivningen skall anses möjliggöra identifiering av varorna om den är så detaljerad att varornas kvantitet och slag lätt kan fastställas.

Avgångskontoret skall om det medger befrielse från kravet på försegling införa en av följande uppgifter vid rubriken i fält D (Kontroll av avgångskontoret) i transiteringsdeklarationen, vid rubriken för förseglingar:

- Dispensa
- Fritaget
- Befreiung
- Απαλλαγή
- Waiver
- Dispense
- Dispensa
- Vrijstelling
- Dispensa
- Vapautettu
- Befrielse.

Artikel 358

1. Om en transiteringsdeklaration behandlas vid avgångskontoret med hjälp av datasystem, skall exemplaren 4 och 5 i transiteringsdeklarationen ersättas med ett transiteringsföljedokument enligt förlagan och uppgifterna i bilaga 45a.

2. Transiteringsföljedokumentet skall vid behov kompletteras med en varupostförteckning enligt förlagan och uppgifterna i bilaga 45b, eller med en lastspecifikation. En varupostförteckning eller en lastspecifikation skall anses utgöra en integrerad del av transiteringsföljedokumentet.

3. I det fall som avses i punkt 1 skall avgångskontoret behålla transiteringsdeklarationen och meddela frigörandet av varorna genom att lämna transiteringsföljedokumentet till den huvudansvarige.

4. Förutsatt att tillstånd lämnats, får transiteringsföljedokumentet upprättas från den huvudansvariges datasystem.

5. Om det i bestämmelser i denna avdelning hänvisas till sådana exemplar i en transiteringsdeklaration vilka åtföljer en sändning, skall dessa bestämmelser i tillämpliga delar även gälla transiteringsföljedokumentet.

Underavsnitt 4

Formaliteter som skall fullgöras under transporten

Artikel 359

1. De varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering skall transporteras tillsammans med exemplaren 4 och 5 i transiteringsdeklarationen, och lämnas till den huvudansvarige av avgångskontoret.

Sändningen och exemplaren 4 och 5 i transiteringsdeklarationen skall visas upp för varje transitkontor.

2. Fraktföraren skall för varje transitkontor uppvisa en gränsövergångsattest som upprättats på ett formulär som överensstämmer med förlagan i bilaga 46, och transitkontoren skall behålla dessa intyg.

3. Om transporten sker via ett annat transitkontor än det som anges i exemplaren 4 och 5 i transiteringsdeklarationen, skall det transitkontor via vilket transporten sker utan dröjsmål sända gränsövergångsattesten till det transitkontor som avsågs ursprungligen.

Artikel 360

1. I följande fall skall fraktföraren göra nödvändiga anteckningar på exemplar 4 och 5 i transiteringsdeklarationen och visa upp dessa exemplar, tillsammans med sändningen, för tullmyndigheterna i den medlemsstat inom vars territorium transportmedlet befinner sig:

- a) Vid ändring av bindande färdväg, när bestämmelserna artikel 355.2 tillämpas.
- b) Om förseglingen bryts i samband med transporten på grund av omständigheter som ligger utanför fraktförarens kontroll.
- c) Om varorna lastas om till ett annat transportmedel, omlastningen skall ske under övervakning av tullmyndigheterna, men dessa kan tillåta att den sker utan deras övervakning.
- d) I händelse av överhängande fara som nödvändiggör omedelbar lossning av samtliga varor i transportmedlet, eller av en del av dessa.
- e) Vid alla händelser och olyckor som kan inverka på den huvudansvariges eller fraktförarens förmåga att fullgöra sina skyldigheter.

2. Om tullmyndigheterna anser att transiteringen enligt förfarandet för gemenskapstransitering kan fortsätta som vanligt skall de, efter att vid behov vidtagit nödvändiga åtgärder, påteckna exemplar 4 och 5 i transiteringsdeklarationen.

Underavsnitt 5

Formaliteter som skall fullgöras vid bestämmelsekontoret

Artikel 361

1. Varorna och exemplar 4 och 5 i transiteringsdeklarationen skall visas upp för bestämmelsekontoret.

2. Bestämmelsekontoret skall registrera exemplar 4 och 5 i transiteringsdeklarationen och i dessa anteckna ankomstdag och uppgifter om utförd kontroll.

3. På begäran av den huvudansvarige skall bestämmelsekontoret påteckna ett extraexemplar eller en kopia av exemplar 5 i transiteringsdeklarationen, i syfte att extraexemplaret eller kopian skall kunna användas för att styrka att förfarandet har avslutats i enlighet med artikel 365.2; extraexemplaret eller kopian skall förses med en av följande uppgifter:

- Prueba alternativa
- Alternativt bevis
- Alternativnachweis
- Εναλλακτική απόδειξη
- Alternative proof
- Preuve alternative
- Prova alternativa
- Alternatief bewijs
- Prova alternativa
- Vaihtoehtoinen todiste
- Alternativt bevis.

4. Transiteringen får avslutas vid ett annat kontor än det som angetts i transiteringsdeklarationen. Detta andra kontor skall därmed bli bestämmelsekontor.

Om det nya bestämmelsekontoret hör till en annan medlemsstat än den som det bestämmelsekontor som angetts i transiteringsdeklarationen hör till, skall det nya bestämmelsekontoret i fält I (Kontroll av bestämmelsekontoret) i exemplar 5 i transiteringsdeklarationen, utöver de vanliga uppgifter som det åligger bestämmelsekontoret att införa, införa en av följande uppgifter:

- Diferencias: mercancías presentadas en la oficina (nombre y país)
- Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt (navn og land)
- Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte (Name und Land)
- Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο (Όνομα και χώρα)
- Differences: office where goods were presented (name and country)
- Différences: marchandises présentées au bureau (nom et pays)
- Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci (nome e paese)
- Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht (naam en land)
- Diferenças: mercadorias apresentadas na estância (nome e país)
- Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty (nimi ja maa)
- Avvikelse: varorna uppvisade för kontor (namn, land).

Artikel 362

1. Bestämmelsekontoret skall på begäran av den person som visar upp exemplar 4 och 5 i en transiteringsdeklaration utfärda ett kvitto.

2. Det formulär på vilket kvittot upprättas skall överensstämma med förlagan i bilaga 47. I avsaknad av ett sådant formulär får kvittot upprättas efter den förlaga som finns nedtill på baksidan av exemplar 5 i transiteringsdeklarationen.

3. Kvittot skall fyllas i på förhand av den berörda personen. Det får, utanför det utrymme som är reserverat för bestämmelsekontoret, innehålla andra uppgifter om sändningen. Kvittot kan inte användas för att i den mening som avses i artikel 365.2 styrka att förfarandet har avslutats.

Artikel 363

Tullmyndigheterna i bestämmelsemedlemsstaten skall utan dröjsmål, dock senast inom en månad från det att förfarandet avslutats, sända exemplar 5 i transiteringsdeklarationen till tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten.

Artikel 364

Varje medlemsstat skall underrätta kommissionen om upprättandet av centralkontor med ansvar för att centralisera mottagande och översändande av dokument, om de typer av dokument som berörs och om de befogenheter som dessa kontor ges. Kommissionen skall underrätta övriga medlemsstater om detta.

Underavsnitt 6

Kontroll av förfarandets avslutande

Artikel 365

1. Om exemplar 5 i transiteringsdeklarationen inte har anlänt till tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten inom två månader från och med den dag då transiteringsdeklarationen godtog, skall dessa myndigheter underrätta den huvudansvarige om detta och uppmana denne att lägga fram bevis om att förfarandet har avslutats.

2. Det bevis som avses i punkt 1 kan på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt läggas fram genom uppvisande av ett dokument som bestyrkts av tullmyndigheterna i bestämmelsemedlemsstaten, i vilket de berörda varorna identifieras och i vilket det anges att varorna har visats upp för bestämmelsekontoret eller, vid tillämpning av artikel 406, för den godkände mottagaren.

3. Förfarandet för gemenskapstransitering skall också anses ha avslutats om den huvudansvarige på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt lägger fram ett tulldokument – eller en kopia eller fotokopia av ett sådant dokument – i vilket de berörda varorna identifieras och vilket avser hänförande av varorna till en tullbehandling i ett tredje land. En kopia eller fotokopia av tulldokumentet skall vara bestyrkt, antingen av det organ som påtecknade originaldokumentet eller av myndigheterna i det berörda tredje landet eller av myndigheterna i en av medlemsstaterna.

Artikel 366

1. Om tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten inte inom fyra månader från och med den dag då transiteringsdeklarationen godtog innehar bevis för att transiteringsförfarandet har avslutats, skall de utan vidare dröjsmål inleda ett efterlysningsförfarande för att sammanställa de uppgifter som behövs för att avsluta transiteringsförfarandet, och om detta inte är möjligt för att fastställa omständigheterna när det gäller uppkomsten av tullskulden, identifiera gäldenären, och bestämma vilka tullmyndigheter som är ansvariga för införandet i räkenskaperna.

Efterlysningsförfarandet skall inledas utan dröjsmål om tullmyndigheterna i ett tidigare skede har underrättats om att transiteringsförfarandet inte har avslutats, eller om de misstänker att det inte har avslutats.

2. Ett efterlysningsförfarande skall också inledas när det i efterhand visar sig att beviset för att transiteringsförfarandet har avslutats har varit förfalskat, och ett efterlysningsförfarande är nödvändigt för att målen i punkt 1 skall kunna nås.

3. Tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten skall för att inleda ett efterlysningsförfarande skicka en begäran till tullmyndigheterna i bestämmelsemedlemsstaten, tillsammans med alla nödvändiga uppgifter.

4. Tullmyndigheterna i bestämmelsemedlemsstaten och i förekommande fall de transitkontor som har anmodats att delta i ett efterlysningsförfarande skall utan dröjsmål rätta sig efter denna begäran.

5. Om efterlysningsförfarandet gör det möjligt att fastställa att transiteringsförfarandet har avslutats på ett korrekt sätt, skall tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten utan dröjsmål underrätta den huvudansvarige om detta, samt i förekommande fall de tullmyndigheter som kan ha inlett ett uppbördsförfarande i enlighet med artiklarna 217–232 i kodexen.

Underavsnitt 7

Tillägsbestämmelser som är tillämpliga vid utbyte av transiteringsdata mellan tullmyndigheter med hjälp av informationsteknik och datanät

Artikel 367

1. Med förbehåll för särskilda omständigheter och utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna om förfarandet för gemenskapstransitering, vilka i förekommande fall skall gälla i tillämpliga delar, skall informationsutbyte enligt detta underavsnitt mellan tullmyndigheter ske med hjälp av informationsteknik och datanät.

2. Bestämmelserna i detta underavsnitt skall inte tillämpas på de förenklade förfaranden för vissa transportsätt som avses i artikel 372.1 g.

Artikel 368

1. Tullmyndigheterna skall utöver de krav på säkerhet som avses i artikel 4a.2 även fastställa och upprätthålla lämpliga säkerhetsarrangemang så att transiteringssystemet i sin helhet kan fungera på ett effektivt, tillförlitligt och säkert sätt.

2. För att trygga denna säkerhetsnivå skall varje åtgärd som innebär att data införs, ändras eller tas bort registreras med angivande av åtgärdens syfte, tidpunkten för åtgärden och den person som vidtagit åtgärden. Originaldata och alla data som varit föremål för sådana åtgärder skall bevaras under minst tre kalenderår från och med utgången av det år som dessa data hänför sig till, eller under längre tid om detta följer av andra bestämmelser.

3. Tullmyndigheterna skall regelbundet kontrollera säkerheten.

4. Berörda tullmyndigheter skall underrätta varandra om alla misstänkta säkerhetsöverträdelser.

Artikel 369

Vid frigörandet av varorna skall avgångskontoret genom ett förhandsmeddelande om ankomst underrätta det deklarerade bestämmelsekontoret om transiteringen enligt förfarandet för gemenskapstransitering. Detta meddelande skall upprättas med utgångspunkt från de, i förekommande fall rättade, data som anges i transiteringsdeklarationen, och skall kompletteras på vederbörligt sätt. Det skall överensstämma med den struktur och de detaljer som fastställs i samförstånd mellan tullmyndigheterna.

Artikel 370

1. Bestämmelsekontoret skall behålla transiteringsföljedokumentet, och skall samma dag som varorna uppvisas för bestämmelsekontoret underrätta avgångskontoret om deras ankomst, genom ett meddelande om ankomst. Detta meddelande kan inte användas för att i den mening som avses i artikel 365.2 styrka att förfarandet har avslutats.

2. Utom i samband med omständigheter som vederbörligen kan förklaras, skall bestämmelsekontoret sända ett meddelande om kontrollresultat till avgångskontoret senast den arbetsdag som följer den dag då varorna uppvisades för bestämmelsekontoret.

3. De meddelanden som används skall överensstämma med den struktur och de krav som fastställs i samförstånd mellan tullmyndigheterna.

Artikel 371

Undersökning av varorna skall utföras särskilt på grundval av det förhandsmeddelande om ankomst som erhållits från avgångskontoret som underlag.

Avsnitt 3

Förenklingar

Underavsnitt 1

Allmänna bestämmelser om förenklingar

Artikel 372

1. På begäran av en huvudansvarig eller en varumottagare beroende på omständigheterna får tullmyndigheterna ge tillstånd till följande förenklingar:

- a) Användning av samlad säkerhet eller av befrielse från ställande av säkerhet.
- b) Användning av särskilda lastspecifikationer.
- c) Användning av förseglingar av särskild modell.
- d) Befrielse från bindande färdväg.
- e) Ställning som godkänd avsändare.
- f) Ställning som godkänd mottagare.
- g) Tillämpning av förenklade förfaranden för transport av varor:
 - i) på järnväg eller med storcontainrar,
 - ii) med flyg,
 - iii) sjövägen,
 - iv) i rörledning.
- h) Tillämpning av andra förenklade förfaranden, som grundar sig på artikel 97.2 i kodexen.

2. När de förenklingar som avses i punkterna 1 a, 1b och 1g beviljas, skall de vara tillämpliga i samtliga medlemsstater, om inte något annat anges i detta avsnitt eller i tillståndet. När de förenklingar som avses i punkt 1 c, 1d och 1e beviljas, skall de endast vara tillämpliga på transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering vilka börjar i den medlemsstat där tillståndet har beviljats. När den förenkling som avses i punkt 1 f beviljas, skall den endast vara tillämplig i den medlemsstat där tillståndet har beviljats.

Artikel 373

1. Tillstånd enligt artikel 372.1 skall endast beviljas personer som:

- a) är etablerade i gemenskapen, tillstånd att använda samlad säkerhet får dock endast beviljas personer som är etablerade i den medlemsstat där säkerheten ställs,
- b) regelbundet använder förfarandet för gemenskapstransitering eller som tullmyndigheterna vet kan fullgöra de skyldigheter som är förenade med detta förfarande eller som – när det gäller den förenkling som avses i artikel 372.1 f – regelbundet mottar varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering, och
- c) som inte har begått allvarliga eller upprepade överträdelser av tull- eller skattelagstiftningen.

2. För att säkerställa en korrekt förvaltning av förenklingarna, skall tillstånd beviljas endast

- a) om tullmyndigheterna kan säkerställa övervakningen och kontrollen av förfarandet utan att behöva införa ett administrativt system som inte står i rimligt förhållande till de behov de berörda personerna har, och
- b) om personerna har sådan bokföring som gör det möjligt för tullmyndigheterna att utföra en effektiv kontroll.

Artikel 374

1. En ansökan om tillstånd att använda förenklingar, (nedan kallad ansökan), skall upprättas skriftligen. Ansökan skall dateras och undertecknas.

2. Ansökan skall innehålla de uppgifter som behövs för att tullmyndigheterna skall kunna försäkra sig om att villkoren för att bevilja de begärda förenklingarna är uppfyllda.

Artikel 375

1. Ansökan skall ges in till tullmyndigheterna i den medlemsstat där sökanden är etablerad.

2. Inom tre månader från det att tullmyndigheterna mottagit ansökan skall tillstånd utfärdas eller ansökan avslås.

Artikel 376

1. Originalen av ett tillstånd skall daterat och undertecknat lämnas tillståndshavaren, tillsammans med en eller flera kopior.

2. I tillståndet skall villkoren för användning av förenklingarna anges och de närmare bestämmelserna rörande funktionen hos och kontrollen av förenklingarna skall fastställas. Tillståndet skall gälla från och med den dag det utfärdas.

3. Ett tillstånd skall när det gäller de förenklingar som avses i artikel 372.1 c, 371.1d och 371.1g visas upp på begäran av avgångskontoret.

Artikel 377

1. Tillståndshavaren skall underrätta tullmyndigheterna om alla händelser som inträffat efter det att tillståndet beviljats och som kan inverka på dettas upprätthållande eller innehåll.

2. I ett beslut om återkallelse eller ändring av ett tillstånd skall den dag från vilken beslutet gäller anges.

Artikel 378

1. Tullmyndigheterna skall bevara ansökningarna och de handlingar som bifogas dessa, samt kopior av utfärdade tillstånd.

2. Om en ansökan avslås eller om ett tillstånd upphävs eller återkallas, skall ansökan och – alltefter omständigheterna – beslutet om avslag, om upphävande eller om återkallelse samt de handlingar som bifogas dessa bevaras under minst tre år från och med utgången av det kalenderår under vilket ansökan avslogs eller tillståndet upphävdes eller återkallades.

Underavsnitt 2

Samlad säkerhet och befrielse från ställande av säkerhet

Artikel 379

1. Den huvudansvarige skall använda en samlad säkerhet eller en befrielse från ställande av säkerhet inom ramen för ett referensbelopp.

2. Referensbeloppet skall motsvara beloppet för den tullskuld som kan uppstå för varor som den huvudansvarige hänför till förfarandet för gemenskapstransitering under en period av minst en vecka.

Garantikontoret skall i samarbete med den berörda personen fastställa referensbeloppet på grundval av de uppgifter som avser de varor som transporterats tidigare och av en särskilt på den berörda personens affärs- och räkenskapshandlingar baserad uppskattning av volymen av förestående transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering. När referensbeloppet fastställs skall hänsyn tas till de högsta satser som tillämpas på varorna i den medlemsstat där garantikontoret är beläget.

3. Garantikontoret skall årligen pröva referensbeloppet, särskilt med beaktande av upplysningar som erhålls hos det eller de berörda avgångskontoren, och skall vid behov justera beloppet.

4. Den huvudansvarige skall se till att de belopp som står på spel med avseende på de transiteringar för vilka förfarandet inte har avslutats, inte överstiger referensbeloppet.

Den huvudansvarige skall underrätta garantikontoret om referensbeloppet visar sig vara otillräckligt för att täcka hans transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

Artikel 380

1. Det belopp som skall täckas av en samlad säkerhet skall motsvara det referensbelopp som avses i artikel 379.

2. Den samlade säkerhetens belopp kan sättas ned

- a) till 50 % av referensbeloppet om den huvudansvarige visar att han har en sund ekonomisk ställning och tillräcklig erfarenhet av att använda förfarandet för gemenskapstransitering, och
- b) till 30 % av referensbeloppet om den huvudansvarige visar att han har en sund ekonomisk ställning, tillräcklig erfarenhet av att använda förfarandet för gemenskapstransitering och ett högt utvecklat samarbete med tullmyndigheterna.
3. Befrielse från ställande av säkerhet kan beviljas om den huvudansvarige visar att han uppfyller de tillförlitlighetskrav som anges i punkt 2 b och att han har kontroll över transporter och tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden.
4. Medlemsstaterna skall vid tillämpning av punkterna 2 och 3 beakta kriterierna i bilaga 46b.

Artikel 381

1. När det gäller sådana varor som avses i bilaga 44c skall den huvudansvarige för att få tillstånd att ställa en samlad säkerhet visa att han förutom att uppfylla villkoren i artikel 373 även har en sund ekonomisk ställning och tillräcklig erfarenhet av att använda förfarandet för gemenskapstransitering, samt antingen att han har ett högt utvecklat samarbete med tullmyndigheterna eller kontroll över transporter.
2. Den samlade säkerhetens belopp enligt punkt 1 kan sättas ned
- a) till 50 % av referensbeloppet om den huvudansvarige visar att han har ett högt utvecklat samarbete med tullmyndigheterna och kontroll över transporter, och
- b) till 30 % av referensbeloppet om den huvudansvarige visar att han har ett högt utvecklat samarbete med tullmyndigheterna, kontroll över transporter och tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden.
3. Tullmyndigheterna skall vid tillämpning av punkterna 1 och 2 beakta kriterierna i bilaga 46b.
4. De närmare föreskrifterna för tillämpning av det tillfälliga förbudet mot användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller mot användning av samlad säkerhet som avses i artikel 94.6 och 94.7 i kodexen finns i bilaga 47a till denna förordning.

Artikel 382

Samlad säkerhet skall ställas genom borgensman.

För samlad säkerhet skall en borgensförbindelse som överensstämmer med förlagan i bilaga 48 upprättas.

Bestämmelserna i artikel 346.2 skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 383

1. På grundval av tillståndet skall tullmyndigheterna till den huvudansvarige utfärda ett eller flera intyg om samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet, nedan kallade intyg, som upprättats på ett formulär som överensstämmer med förlagan i bilaga 51 eller 51a, och som beroende på omständigheterna kompletterats i enlighet med bilaga 51b med hjälp av vilka den huvudansvarige kan styrka att en samlad säkerhet ställts eller att befrielse från ställande av säkerhet beviljats.

2. Intyget skall visas upp för avgångskontoret. Transiteringsdeklarationen skall innehålla en hänvisning till intyget.

3. Ett intygs giltighetstid skall vara begränsad till två år. Garantikontoret får dock förlänga giltighetstiden en gång, för en period av högst två år.

Artikel 384

1. Artikel 348.1 och artikel 348.2 första stycket skall i tillämpliga delar gälla återkallelse och upphävande av samlad säkerhet.

2. Från och med den dag då tullmyndigheters återkallelse av ett tillstånd om användning av samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet, ett garantikontors återkallelse av ett beslut genom vilket garantikontoret godtagit en borgensmans åtagande eller en borgensmans uppsägning av sitt åtagande börjar gälla får tidigare utfärdade intyg inte längre användas vid hänförande av varor till förfarandet för gemenskapstransitering; den huvudansvarige skall utan dröjsmål återlämna intygen till garantikontoret.

3. Varje medlemsstat skall underrätta kommissionen om de uppgifter som medger identifiering av icke återlämnade intyg vilkas giltighetstid inte har löpt ut. Kommissionen skall underrätta de andra medlemsstaterna om detta.

4. Punkt 3 skall även tillämpas för intyg som har anmälts som stulna, förlorade eller förfalskade.

Underavsnitt 3

Särskilda lastspecifikationer*Artikel 385*

1. Tullmyndigheterna kan ge den huvudansvarige tillstånd att som lastspecifikationer använda förteckningar som inte överensstämmer med alla de villkor som anges i bilagorna 44a och 45.

Tillstånd att använda sådana förteckningar kan endast ges

- a) om de upprättas av företag vars bokföring är baserad på ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem,
- b) om de utformas och fylls i på ett sådant sätt att tullmyndigheterna utan svårighet kan använda sig av dem, och
- c) om de för varje varupost omfattar de uppgifter som krävs i enligt bilaga 44a.

2. Tillstånd att använda beskrivande förteckningar som upprättas för att fullgöra avsändnings- eller exportformaliteter som lastspecifikationer enligt punkt 1 kan också ges, även om förteckningarna upprättas av företag vars bokföring inte är baserad på ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem.

3. Företag vilkas bokföring är baserad på ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlingssystem och som redan fått tillstånd att använda förteckningar av särskild modell med stöd av punkt 1 eller 2 kan, om de berörda företagets dataprogram gör detta nödvändigt, ges tillstånd att använda sådana förteckningar även för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering vilka enbart avser ett enda varuslag.

Underavsnitt 4

Användning av förseglingar av särskild modell*Artikel 386*

1. Tullmyndigheterna kan ge den huvudansvarige tillstånd att använda förseglingar av särskild modell för transportmedel eller kollin, under förutsättning att förseglingarna har godkänts av tullmyndigheterna såsom varande förenliga med kraven i bilaga 46a.

2. Den huvudansvarige skall i fält 'D (Kontroll av avgångskontoret)' i transiteringsdeklarationen, vid rubriken för förseglingar, ange förseglingarnas typ, antal och märken

Den huvudansvarige skall anbringa förseglingarna senast när varorna frigörs.

Underavsnitt 5

Befrielse från bindande färdväg*Artikel 387*

1. Tullmyndigheterna kan bevilja en huvudansvarig som vidtar åtgärder som gör det möjligt för tullmyndigheterna att när som helst förvissa sig om var en sändning befinner sig befrielse från bindande färdväg.

2. Innehavaren av ett sådant tillstånd skall föras in en av följande uppgifter i fält 44 i transiteringsdeklarationen:

- Dispensa de itinerario obligatorio
- fritaget for bindende transportrute
- Befreiung von der verbindlichen Beförderungsrouten
- Απαλλαγή από την υποχρέωση τήρησης συγκεκριμένης διαδρομής
- Prescribed itinerary waived
- Dispense d'itinéraire contraignant
- Dispensa dall'itinerario vincolante
- Geen verplichte route
- Dispensa de itinerário vinculativo
- Vapautettu sitovan kuljetusreitoin noudattamisesta
- Befrielse från bindande färdväg".

26. I del II avdelning II skall rubriken "Kapitel 7 Förenklningar", rubriken "Avsnitt 1 Förenklat förfarande för utfärdande av dokument som fastställer varors status som gemenskapsvaror", artiklarna 389–396, rubriken "Avsnitt 2 Förenklning av transiteringsformaliteter vid avgångs- och bestämmelsekontoren" och artikel 397 utgå.

27. I del II avdelning II skall rubriken "Underavsnitt 1 Formaliteter vid avgångskontoret" och artiklarna 398–404 ersättas med följande text:

*"Underavsnitt 6***Ställning som godkänd avsändare***Artikel 398*

Var och en som önskar genomföra transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering utan att för avgångskontoret varken visa upp varorna eller den transiteringsdeklaration som varorna omfattas av kan beviljas ställning som godkänd avsändare.

Denna förenkling kan endast beviljas personer som har tillstånd att använda samlad säkerhet eller som beviljats befrielse från ställande av säkerhet.

Artikel 399I tillståndet skall särskilt följande anges:

- a) Det eller de avgångskontor som har behörighet för de transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering som genomförs.
- b) Hur lång tid i förväg och på vilket sätt den godkände avsändaren skall underrätta avgångskontoret om de transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering som skall genomföras, så att kontoret kan genomföra eventuell kontroll innan varorna transporteras iväg.
- c) De identifieringsåtgärder som skall vidtas; tullmyndigheterna kan för detta ändamål ange att den godkände avsändaren skall förse transportmedel eller kollin med förseglingar av särskild modell som tullmyndigheterna godkänt såsom varande förenliga med kraven i bilaga 46a godkända.
- d) De varukategorier eller varutransporter som inte omfattas av tillståndet.

Artikel 400

1. I tillståndet skall anges att fält C (Avgångskontor) i transiteringsdeklarationsformulären

- a) på förhand skall förse med ett avtryck av avgångskontorets stämpel och med en underskrift av en tjänsteman vid det kontoret, eller
- b) av den godkände avsändaren skall förse med ett avtryck av en särskild metallstämpel som tullmyndigheterna godkänt och överensstämmer med förlagan i bilaga 62; avtrycket av denna stämpel får förtryckas på formulären om tryckningen utförs av ett tryckeri som godkänts för detta ändamål.

Den godkände avsändaren skall fylla i dagen för avsändningen av varorna i detta fält, och tilldela transiteringsdeklarationen ett nummer i enlighet med de regler som för detta ändamål anges i tillståndet.

2. Tullmyndigheterna får föreskriva användning av formulär som är försedda med ett särskiljande märke för identifiering av formulären.

Artikel 401

1. Den godkände avsändaren skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att särskilda stämplatser och formulär som är försedda med ett avtryck av avgångskontorets stämpel eller av en särskild stämpel förvaras säkert.

Han skall underrätta tullmyndigheterna om de säkerhetsåtgärder som vidtas i enlighet med första stycket.

2. Om någon missbrukar formulär som på förhand försetts med ett avtryck av avgångskontorets stämpel eller av formulär som försetts med ett avtryck av en särskild stämpel skall den godkände avsändaren, utan att det påverkar tillämpningen av straffrättsliga åtgärder, ansvara för betalning av sådana tullar och andra pålagor som kan drivas in i en medlemsstat för varor som transporterats tillsammans med dessa formulär betalas, om han inte kan visa de tullmyndigheter som godkände honom att han vidtagit de åtgärder som avses i punkt 1.

Artikel 402

1. Den godkände avsändaren skall senast när varorna sänds iväg fylla i transiteringsdeklarationen och därvid vid behov ange den i enlighet med artikel 355.2 fastställda bindande färdvägen i fält 44 samt den i enlighet med artikel 356 fastställda tidsfristen för uppvisande av varorna för bestämmelsekontoret, de vidtagna identifieringsåtgärderna och en av nedanstående uppgifter i fält D (Kontroll av avgångskontoret):

- Expedidor autorizado
- Godkendt afsender
- Zugelassener Versender
- Εγκεκριμένος αποστολέας
- Authorised consignor
- Expéditeur agréé
- Speditore autorizzato
- Toegelaten afzender
- Expedidor autorizado
- Hyväksytty lähettäjä
- Godkänd avsändare.

2. Om avgångsmedlemsstatens tullmyndigheter utför kontroll vid en sändnings avgång, skall de påteckna fält D (Kontroll av avgångskontoret) i transiteringsdeklarationen.

3. Efter det att varorna avsänts, skall exemplar 1 i transiteringsdeklarationen utan dröjsmål sändas till avgångskontoret. Tullmyndigheterna kan ange i tillståndet att exemplar 1 skall sändas till tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten så snart transiteringsdeklarationen upprättats. Övriga exemplar skall åtfölja varorna.

Artikel 403

1. Den godkände avsändaren kan ges tillstånd att inte underteckna sådana transiteringsdeklarationer som är försedda med ett avtryck av en särskild stämpel enligt förelagan i bilaga 62 och som upprättats med hjälp av ett integrerat elektroniskt eller automatiskt databehandlings-system. Detta tillstånd kan ges under förutsättning att den godkände avsändaren i förväg har lämnat in en skriftlig förbindelse till tullmyndigheterna i vilken han erkänner sig vara huvudansvarig för alla transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering vilka genomförs tillsammans med transiteringsdeklarationer som är försedda med ett avtryck av den särskilda stämpeln.

2. De transiteringsdeklarationer som upprättas i enlighet med bestämmelserna i punkt 1 skall vara försedda med en av nedanstående uppgifter i fältet för den huvudansvariges underskrift:

- Dispensa de firma
- Fritaget for underskrift
- Freistellung von der Unterschriftsleistung
- Δεν απαιτείται υπογραφή
- Signature waived
- Dispense de signature
- Dispensa dalla firma
- Van ondertekening vrijgesteld
- Dispensada a assinatura
- Vapautettu allekirjoituksesta
- Befrielse från underskrift.

Artikel 404

1. Om transiteringsdeklarationen lämnas in till ett avgångskontor som tillämpar bestämmelserna i avsnitt 2 underavsnitt 7 får en person beviljas ställning som godkänd avsändare om han förutom att uppfylla villkoren i artiklarna 373 och 398 använder databehandlingsförfaranden för att inge transiteringsdeklarationer och för att kommunicera med tullmyndigheterna.

2. En godkänd avsändare skall inge en transiteringsdeklaration till avgångskontoret före frigörandet av varorna.

3. I tillståndet skall bl.a. anges hur lång tid i förväg den godkände avsändaren skall inge en transiteringsdeklaration, så att tullmyndigheterna eventuellt kan utföra en kontroll före frigörandet av varorna.”

28. Artikel 405 skall utgå.

29. I del II avdelning II skall rubriken ”Underavsnitt 2 Formaliteter vid bestämmelsekontoret” och artiklarna 406–408 ersättas med följande:

”Underavsnitt 7

Ställning som godkänd mottagare*Artikel 406*

1. Var och en som i sina lokaler eller på någon annan bestämd plats önskar motta varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering utan att för bestämmelsekontoret varken visa upp varorna eller exemplar 4 och 5 i transiteringsdeklarationen kan beviljas ställning som godkänd mottagare.

2. Om varor inom föreskriven tid och i oförändrat skick lämnas till en godkänd mottagare i dennes lokaler eller på en i tillståndet angiven plats tillsammans med de sändningen åtföljande exemplaren 4 och 5 i transiteringsdeklarationen och vederbörlig hänsyn tagits till vidtagna identifieringsåtgärder, skall den huvudansvarige anses ha fullgjort de skyldigheter som åligger honom enligt bestämmelserna i artikel 96.1 a i kodexen och förfarandet för gemenskapstransitering anses ha avslutats.

3. För varje sändning som lämnas till honom i enlighet med villkoren i punkt 2, skall en godkänd mottagare på begäran av fraktföraren utfärda ett kvitto enligt artikel 362 vilken skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 407

1. I tillståndet skall bl.a. följande anges:

- a) Det eller de bestämmelsekontor som har behörighet för de varor som den godkände mottagaren mottar.
- b) Hur lång tid i förväg och på vilket sätt den godkände mottagaren skall underrätta bestämmelsekontoret om varors ankomst, så att kontoret vid varornas ankomst kan genomföra en eventuell kontroll.
- c) De varukategorier eller varutransporter som inte omfattas av tillståndet.

2. Tullmyndigheterna skall i tillståndet ange om den godkände mottagaren får förfoga över varorna vid ankomsten utan att någon åtgärd vidtas av bestämmelsekontoret.

Artikel 408

1. Den godkände mottagaren skall, vad gäller de varor som ankommer till hans lokaler eller till en i tillståndet angiven plats, vara skyldig

- a) att omedelbart underrätta bestämmelsekontoret, i enlighet med vad som anses i tillståndet, om eventuella fall av oegentligheter, såsom brutna förseglingar, och
- b) att utan dröjsmål och med uppgift om ankomstdag och eventuella förseglingars tillstånd skicka exemplar 4 och 5 i transiteringsdeklarationen som åtföljt varorna till bestämmelsekontoret.
2. Bestämmelsekontoret anges i artikel 361."
30. Artikel 409, rubriken "Underavsnitt 3 Andra bestämmelser" samt artiklarna 410 och 411 skall utgå.
31. Rubriken "Avsnitt 3 Förenkling av formaliteter för varor som transporteras med järnväg" skall ersättas med följande:
- "Underavsnitt 8
- Förenklade förfaranden för transporter på järnväg och med storcontainrar**
32. Rubriken "Underavsnitt 1 Allmänna bestämmelser om transport med järnväg" skall ersättas med följande:
- "A. Allmänna bestämmelser om transporter på järnväg".
33. Artikel 412 skall ersättas med följande:
- "Artikel 412
- Artikel 359 skall inte tillämpas för varor som befordras på järnväg."
34. Artikel 414 skall ersättas med följande:
- "Artikel 414
- CIM-fraktsedeln skall gälla som deklaration för gemenskapstransitering."
35. Artikel 416.1 skall ersättas med följande:
- "1. Det järnvägsbolag som för transport mottar varor som åtföljs av en som deklaration för gemenskapstransitering gällande CIM-fraktsedel skall ha funktionen som huvudansvarig för transiteringen."
36. Artikel 419 ändras på följande sätt:
- a) I punktpunkt 2 första stycket b och c skall orden artikel "311 c" ersättas med orden "artikel 340c.1".
- b) I artikel 419.punkt 4 I punktpunkt 4 första meningen och i punkt 5 andra stycket skall orden "artikel 311 a" ersättas med orden "artikel 340c.2".
37. Efter artikel 425 skall rubriken "Underavsnitt 2 Bestämmelser för varor som transporteras i stora containrar" ersättas med följande: "B. Bestämmelser om transporter med storcontainrar"
38. Artikel 428 skall ersättas med följande:
- "Artikel 428
- Den TR-överlämningsedel som används av transportföretaget skall gälla som deklaration för gemenskapstransitering."
39. I artikel 429.3 skall i inledningen orden "T1- eller T2-deklarationer eller -dokument" ersättas med orden "deklarationer för gemenskapstransitering".
40. Artikel 434 ändras på följande sätt:
- a) I punkt 2 I punktpunkt 2 första stycket b och c och i punkt 3 b och c skall orden "artikel 311 c" ersättas med orden "artikel 340c".
- b) I artikel 434.punkt 6 I punkt 6 första meningen och artikel 434. punkt unkt 7 andra stycket skall orden "artikel 311 a" ersättas med orden "artikel 340c.2".
41. I artikel 435 skall orden "artikel 349" ersättas med orden "artikel 357".
42. Efter artikel 440 skall rubriken "Underavsnitt 3 Andra bestämmelser" ersättas med följande: "C. Andra bestämmelser"
43. I artikel 441.1 skall orden "Artikel 341.2 andra stycket och artikel 342-344" ersättas med orden "Artiklarna 350 och 385".
44. Efter artikel 441 skall rubriken "Underavsnitt 4 Räckvidden för normalförfaranden och förenklade förfaranden" ersättas med följande: "D. Tillämpningsområde för normalförfaranden och förenklade förfaranden"
45. I artikel 442.1 skall orden "artikel 341-380" ersättas med orden "artiklarna 344-362, 367-371 och 385".

46. Följande artikel skall införas som artikel 442a:

”Artikel 442a

1. Om en befrielse från uppvisande av deklarationen för gemenskapstransitering för avgångskontoret gäller för varor som i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 413–442 skall sändas med CIM-fraktsedel eller TR-överlämningsedel, skall tullmyndigheterna fastställa de åtgärder som krävs för att säkerställa att bladen 1, 2 och 3 i CIM-fraktsedeln eller bladen 1, 2, 3A och 3B i TR-överlämningsedeln förses med, koden 'T1', 'T2' eller 'T2F' beroende på omständigheterna.

2. Om de varor som transporteras enligt bestämmelserna i artiklarna 413–442 är avsedda för en godkänd mottagare, får tullmyndigheterna utan hinder av artiklarna 406.2 och 408.1 b föreskriva att bladen 2 och 3 i CIM-fraktsedeln eller bladen 1, 2 och 3A i TR-överlämningsedeln skall lämnas direkt till bestämmelsekontoret av järnvägsbolaget eller transportföretaget.”

47. Rubriken ”Kapitel 8 Särskilda bestämmelser om vissa transportsätt” skall utgå och rubriken ”Avsnitt 1 Flygtransporter” skall ersättas med följande:

”Underavsnitt 9

Förenklade förfaranden för transporter med flyg”

48. Artikel 443 skall utgå.

49. Artiklarna 444 och 445 skall ersättas med följande:

”Artikel 444

1. Flygbolag kan ges tillstånd att använda ett manifest som transiteringsdeklaration, om manifestets innehåll överensstämmer med förlagan i tillägg 3 till bilaga 9 till konventionen angående internationell civil luftfart (förenklat förfarande – nivå 1).

Manifestets form samt avgångs- och bestämmelseflygplatserna för transiteringarna enligt förfarandet för gemenskapstransitering skall anges i tillståndet. Flygbolaget skall skicka en bestyrkt kopia av tillståndet till tullmyndigheterna för var och en av de berörda flygplatserna.

2. Om en transport avser både varor som skall hänföras till förfarandet för extern gemenskapstransitering och varor som i enlighet med artikel 340c.1 skall hänföras till förfarandet för intern gemenskapstransitering, skall varorna tas upp i separata manifest.

3. Ett manifest skall innehålla en av flygbolaget med datum och underskrift försedd uppgift för identifiering av manifestet, enligt nedan:

— Koden 'T1', om varorna hänförs till förfarandet för extern gemenskapstransitering.

— Koden 'T2F', om varorna i enlighet med artikel 340c.1 hänförs till förfarandet för intern gemenskapstransitering.

4. Ett manifest skall även innehålla följande uppgifter:

a) Namnet på det flygbolag som transporterar varorna.

b) Nummer på flygningen.

c) Dag för flygningen.

d) Lastningsflygplatsens (avgångsflygplatsens) namn och lossningsflygplatsens (bestämmelseflygplatsens) namn.

Det skall vidare för varje sändning som tas upp innehålla följande uppgifter:

a) Flygfraktsedelns nummer.

b) Kollinas antal.

c) Varubeskrivning enligt varornas normala handelsbenämning, inbegripet de uppgifter som behövs för att identifiera av varorna.

d) Bruttovikt.

Vid samlastning av varor skall varubeskrivningen, i förekommande fall, ersättas med uppgiften 'Consolidation', eventuellt i förkortad form. I detta fall skall de flygfraktsedlar som hänför sig till de sändningar som tas upp i manifestet innehålla en varubeskrivning enligt varornas normala handelsbenämning, inbegripet de uppgifter som behövs för att identifiera av varorna.

5. Ett manifest skall visas upp i minst två exemplar för tullmyndigheterna för avgångsflygplatsen, vilka skall behålla ett exemplar.

6. Ett exemplar av manifestet skall visas upp för tullmyndigheterna för bestämmelseflygplatsen.

7. Tullmyndigheterna för varje bestämmelseflygplats skall varje månad till tullmyndigheterna för varje avgångsflygplats – efter bestyrkande av förteckningarna – sända av flygbolagen upprättade förteckningar över de manifest som visats upp för tullmyndigheterna under den föregående månaden.

Angivandet av manifesten i förteckningarna skall ske medelst följande uppgifter:

- a) Manifestets referensnummer.
- b) Den kod som identifierar manifestet som transiteringsdeklaration, i enlighet med punkt 3.
- c) Namnet (eventuellt förkortat) på det flygbolag som transporterat varorna.
- d) Nummer på flygningen.
- e) Dag för flygningen.

I tillståndet kan anges att flygbolagen själva skall den sända information som avses i första stycket.

Om det har konstaterats oegentligheter som har samband med uppgifterna om manifesten i förteckningarna, skall tullmyndigheterna för bestämmelseflygplatsen underrätta tullmyndigheterna för avgångsflygplatsen och den myndighet som utfärdat tillståndet om detta, och därvid särskilt hänvisa till de flygfraktsedlar som avser de varor som givit anledning till dessa konstateranden.

Artikel 445

1. Flygbolag kan om de genomför ett betydande antal flygningar mellan medlemsstaterna ges tillstånd att använda ett manifest som sänds via ett system för elektroniskt datautbyte som transiteringsdeklaration (förenklat förfarande – nivå 2).

Trots vad som sägs i artikel 373.1 a behöver flygbolagen inte vara etablerade i gemenskapen om de förfogar över ett regionalt kontor där.

2. Tullmyndigheterna skall när de mottagit en ansökan om tillstånd anmäla denna till de andra medlemsstater på vars territorium de med system för elektroniskt datautbyte förbundna avgångs- eller bestämmelseflygplatserna är belägna.

Om inga invändningar har mottagits inom sextio dagar från dagen för anmälan, skall tullmyndigheterna utfärda tillståndet.

Detta tillstånd skall vara giltigt i alla berörda medlemsstater, och skall endast gälla för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering vilka genomförs mellan de flygplatser som avses i tillståndet.

3. I förenklingssyfte skall det manifest som upprättas vid avgångsflygplatsen sändas till bestämmelseflygplatsen via ett system för elektroniskt datautbyte. Flygbolaget skall vid berörda varuposter i manifestet ange uppgifter enligt följande:

- a) Koden 'T1', om varorna hänförs till förfarandet för extern gemenskapstransitering.
- b) Koden 'TF', om varorna i enlighet med artikel 340c.1 hänförs till förfarandet för intern gemenskapstransitering.
- c) Koden 'TD' för varor som redan hänförs till ett förfarande för transitering eller som transporteras inom ramen för förfarandet för aktiv förädling, tullagerförandet eller förfarandet för temporär import. I sådana fall skall flygbolaget ange koden 'TD' även på den motsvarande flygfraktsedeln, tillsammans med en hänvisning till det tillämpliga förfarandet och uppgift om referensnummer, utfärdandedag och utfärdande kontor för transiterings- eller överföringsdokumentet.
- d) Koden 'C' (likvärdig med 'T2L'), för varor vars gemenskapsstatus kan styrkas.
- e) Koden 'X' för gemenskapsvaror under export vilka som skall exporteras och inte hänförs till ett förfarande för transitering.

Manifestet skall även innehålla de uppgifter som avses i artikel 444.4.

4. Förfarandet för gemenskapstransitering skall anses ha avslutats när det manifest som sänts via ett system för elektroniskt datautbyte är tillgängligt för tullmyndigheterna för bestämmelseflygplatsen och varorna visats upp för dessa.

Av flygbolagets bokföring skall åtminstone de uppgifter som avses i punkt 3 andra stycket framgå.

Tullmyndigheterna för bestämmelseflygplatsen skall vid behov för kontrolländamål sända uppgifter från de manifest som mottagits via system för elektroniskt datautbyte till tullmyndigheterna för avgångsflygplatsen.

5. Utan att tillämpningen av artiklarna 365 och 366 samt 450a–450d och avdelning VII i kodexen påverkas, skall följande anmälningar göras:

- a) Flygbolaget skall anmäla alla överträdelse- och oegentligheter till tullmyndigheterna.
- b) Tullmyndigheterna för bestämmelseflygplatsen skall så snart som möjligt anmäla alla överträdelse- och oegentligheter till tullmyndigheterna för avgångsflygplatsen, samt till den myndighet som utfärdat tillståndet.

50. Efter artikel 445 skall orden "Avsnitt 2 Sjötransporter" ersättas med följande:

"Underavsnitt 10

Förenklade förfaranden för transporter sjövägen"

51. Artiklarna 446–448 skall ersättas med följande:

"Artikel 446

Ingen säkerhet behöver ställas vid tillämpning av artiklarna 447 och 448.

Artikel 447

1. Rederier kan ges tillstånd att som transiteringsdeklaration använda ett manifest som avser de berörda varorna (förenklat förfarande – nivå 1).

Manifestets form samt avgångs- och bestämmelsehamnarna för transiteringarna enligt förfarandet för gemenskapstransitering skall anges i tillståndet. Rederiet skall skicka en bestyrkt kopia av tillståndet till tullmyndigheterna för var och en av de berörda hamnarna.

2. Om en transport avser både varor som skall hänföras till förfarandet för extern gemenskapstransitering och varor som i enlighet med artikel 340c.1 skall hänföras till förfarandet för intern gemenskapstransitering, skall varorna tas upp i separata manifest.

3. Ett manifest skall innehålla en av rederiet med datum och underskrift försedd uppgift för identifiering av manifestet, nämligen:

— koden 'T1', om varorna hänförs till förfarandet för extern gemenskapstransitering.

— koden 'T2F', om varorna i enlighet med artikel 340c.1 hänförs till förfarandet för intern gemenskapstransitering.

4. Ett manifest skall även innehålla följande uppgifter:

a) Namn på och fullständig adress till det rederi som transporterar varorna.

b) Fartygets identitet.

c) Lastningsplats.

d) Lossningsplats.

För varje sändning som tas upp i ett manifest skall också följande uppgifter anges:

a) Hänvisning till konossement.

b) Kollinas antal, slag, märken och nummer.

c) Varubeskrivning enligt varornas normala handelsbenämning, omfattande de uppgifter som behövs för att identifiera av varorna.

d) Bruttovikt i kg.

e) Containernummer, i förekommande fall.

5. Ett manifest skall visas upp i minst två exemplar för tullmyndigheterna för avgångshamnen, vilka skall behålla ett exemplar.

6. Ett exemplar av manifestet skall visas upp för tullmyndigheterna för bestämmelsehamnen.

7. Tullmyndigheterna för varje bestämmelsehamn skall varje månad till tullmyndigheterna för varje avgångshamn – efter bestyrkande av förteckningarna – sända av rederierna upprättade förteckningar över de manifest som visats upp för tullmyndigheterna under den föregående månaden.

Angivandet av manifesten i förteckningarna skall ske medelst följande uppgifter:

a) Manifestets referensnummer.

b) Den kod som identifierar manifestet som transiteringsdeklaration, i enlighet med punkt 3.

c) Namnet (eventuellt förkortat) på det rederi som transporterat varorna.

d) Datum för sjötransporten.

I tillståndet kan anges att rederierna själva skall sända den information som avses i första stycket.

Om det har konstaterats oegentligheter som har samband med uppgifterna om manifesten i förteckningarna, skall tullmyndigheterna för bestämmelsehamnen underrätta tullmyndigheterna för avgångshamnen och den myndighet som utfärdat tillståndet om detta, och därvid särskilt hänvisa till de konossement som avser de varor som givit anledning till dessa konstateranden.

Artikel 448

1. Rederier kan om de genomför ett betydande antal regelbundna turer mellan medlemsstaterna ges tillstånd att använda ett enda manifest som transiteringsdeklaration (förenklat förfarande – nivå 2).

Trots vad som sägs i artikel 373.1 a behöver rederier inte vara etablerade i gemenskapen om de förfogar över ett regionalt kontor där.

2. Tullmyndigheterna skall när de mottagit en ansökan om tillstånd anmäla denna till de andra medlemsstater på vars territorium de berörda avgångs- eller bestämmelsehamnarna är belägna.

Om inga invändningar har mottagits inom sextio dagar från dagen för anmälan, skall tullmyndigheterna utfärda tillståndet.

Detta tillstånd skall vara giltigt i alla berörda medlemsstater, och skall endast gälla för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering vilka genomförs mellan de hamnar som avses i tillståndet.

3. Rederiet får i förenklingssyfte använda ett enda manifest för alla varor som skall transporteras; det skall i så fall vid berörda varuposter i manifestet ange uppgifter enligt följande:

- a) Koden 'T1', om varorna hänförs till förfarandet för extern gemenskapstransitering.
- b) Koden 'TF', om varorna i enlighet med artikel 340c.1 hänförs till förfarandet för intern gemenskapstransitering.
- c) Koden 'TD' för varor som redan hänförs till ett förfarande för transitering eller som transporteras inom ramen för förfarandet för aktiv förädling, tullagerförfarandet eller förfarandet för temporär import. I sådana fall skall rederiet ange koden 'TD' även på konossementet, eller på något annat lämpligt kommersiellt dokument, tillsammans med en hänvisning till det tillämpade förfarandet och uppgift om referensnummer, utfärdandedag och utfärdande kontor för transiterings- eller överföringsdokumentet.
- d) Koden 'C' (likvärdig med 'T2L'), för varor vars gemenskapsstatus kan styrkas.
- e) Koden 'X' för gemenskapsvaror under export vilka som skall exporteras och inte hänförs till ett förfarande för transitering.

Manifestet skall även innehålla de uppgifter som avses i artikel 447.4.

4. Förfarandet för gemenskapstransitering skall anses ha avslutats när manifestet och varorna visats upp för tullmyndigheterna för bestämmelsehamnen.

Av den bokföring som rederiet för i enlighet med artikel 373.2 b, skall åtminstone de uppgifter som avses i första stycket punkt 3 framgå.

Tullmyndigheterna för bestämmelsehamnen skall vid behov för kontrolländamål sända uppgifter från manifesten till tullmyndigheterna för avgångshamnen.

5. Utan att tillämpningen av artiklarna 365 och 366 samt 450a–450d och avdelning VII i kodexen påverkas, skall följande anmälningar göras:

- a) Rederiet skall anmäla alla överträdelser och oegentligheter till tullmyndigheterna.
- b) Tullmyndigheterna för bestämmelsehamnen skall så snart som möjligt anmäla alla överträdelser och oegentligheter till tullmyndigheterna för avgångshamnen, samt till den myndighet som utfärdat tillståndet."

52. Efter artikel 448 skall rubriken "Avsnitt 3 Transport i rörledning" ersättas med följande:

"Underavsnitt 11

Förenklade förfaranden för transporter i rörledning"

53. Efter artikel 450 skall följande avsnitt införas som avsnitt 4:

"Avsnitt 4

Tullskuld och uppbörd

Artikel 450a

Den tid som avses i artikel 215.1 tredje strecksatsen i kodexen skall vara tio månader från och med dagen för godtagandet av transiteringsdeklarationen.

Artikel 450b

1. Om det, efter det att ett förfarande för uppbörd av andra pålagor inletts, på något sätt för de i enlighet med artikel 215 i kodexen fastställda tullmyndigheterna (nedan kallade anmodande myndigheter) bevisas på vilken plats de händelser inträffat som gjort att tullskulden uppstått, skall dessa myndigheter utan dröjsmål sända alla nödvändiga handlingar, inbegripet bestyrkta kopior av bevismaterialet, till de tullmyndigheter (nedan kallade anmodade myndigheter) som är behöriga för den platsen.

De anmodade myndigheterna skall bekräfta mottagandet av handlingarna och därvid uppges om de är behöriga för uppbörden. Om svar inte kommit in inom tre månader, skall de anmodande myndigheterna omedelbart återuppta det av dem inledda uppbördsförfarandet.

2. Om de anmodade myndigheterna är behöriga, skall de inleda ett nytt förfarande för uppbörd av andra pålagor, i förekommande fall efter utgången av den tremånadersfrist som avses i punkt 1 andra stycket, och förutsatt att de anmodande myndigheterna underrättas omedelbart.

Ett av de anmodande myndigheterna inlett men ännu inte avslutat förfarande för uppbörd av andra pålagor skall avbrytas så snart de anmodade myndigheterna underrättat de anmodande myndigheterna om att de beslutat att verkställa uppbörden.

Så snart de anmodade myndigheterna visat att de verkställt uppbörden, skall de anmodande myndigheterna återbetala redan uppburna andra pålagor eller i enlighet med gällande bestämmelser annullera förfarandet för uppbörd av dessa pålagor.

Artikel 450c

1. Om förfarandet för gemenskapstransitering inte har avslutats, skall de i enlighet med artikel 215 i kodexen fastställda tullmyndigheterna göra följande underrättelser:

- a) Inom tolv månader från och med dagen för godtagandet av transiteringsdeklarationen skall de underrätta borgensmannen om att förfarandet inte har avslutats.
- b) Inom tre år från dagen för godtagandet av transiteringsdeklarationen underrätta skall de borgensmannen om att han är eller kan komma att bli skyldig att betala de belopp som han ansvarar för vad gäller den berörda transiteringen enligt förfarandet för gemenskapstransitering, i denna underrättelse skall numret på och dagen för deklarationen anges, samt avgångskontorets och den huvudansvariges namn och det belopp som står på spel.

2. Om någon av de underrättelser som avses i punkt 1 inte sker inom föreskriven tid, skall borgensmannen befrias från sina åtaganden.

3. Om någon av dessa underrättelser har sänts, skall borgensmannen informeras om uppbörd av tullskulden eller om avslutning av förfarandet.

Artikel 450d

Medlemsstaterna skall ömsesidigt bistå varandra för att fastställa de myndigheter som är behöriga för uppbörden.

Dessa myndigheter skall underrätta avgångskontoren och garantikontoren om alla fall av uppkomst av tullskuld som har att göra med av avgångskontoren godtagna deklarationer för gemenskapstransitering, och om de gentemot gäldenärerna vidtagna åtgärderna för uppbörd."

54. I artikel 454.3 första stycket skall orden i artikel 455.1 ersättas med en hänvisning till artikel 455.2.

55. I artikel 455.2 skall orden "i artikel 11.2 i TIR-konventionen" ersättas med orden "i artikel 11.3 i TIR-konventionen".

56. I artikel 457b.1 första meningen skall orden "artikel 362" ersättas med orden "bilaga 44c".

57. Efter artikel 462 skall följande kapitel införas som kapitel 10a:

"KAPITEL 10a

Förfarande som är tillämpligt för sändningar med post

Artikel 462a

1. Om transport i enlighet med artikel 91.2 f i kodexen av icke-gemenskapsvaror från en punkt till en annan i gemenskapens tullområde sker genom sändning med post (inklusive paketpost), skall tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten vara skyldiga att fästa, eller att se till att det fästs, etiketter enligt förlagan i bilaga 42 på emballaget och följedokumenterna.

2. Om transport av gemenskapsvaror till eller från en del av gemenskapens tullområde för vilken bestämmelserna i direktiv 77/388/EEG inte är tillämpliga sker genom sändning med post (inklusive paketpost), skall tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten vara skyldiga att fästa, eller att se till att det fästs, etiketter enligt förlagan i bilaga 42b på emballaget och följedokumenterna."

58. I bilaga 35 skall fotnot 1 ersättas med följande:

"(1) Det får inte i något fall krävas att de ekonomiska aktörerna för transiteringsändamål skall fylla i dessa fält i exemplar 5."

59. Bilaga 37 skall ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

60. Bilaga 37/A skall ersättas med den text som finns i som finns i bilaga II till den här förordningen.

61. Bilaga 37/B skall utgå.

62. Bilaga 37/C skall ersättas med den text som finns i bilaga III till den här förordningen.

63. Bilaga 38 skall ändras i enlighet med bilaga IV till den här förordningen.

64. Den text som finns i bilaga V till den här förordningen skall införas som bilaga 44a.

65. Den text som finns i bilaga VI till den här förordningen skall införas som bilaga 44b.

66. Den text som finns i bilaga VII till den här förordningen skall införas som bilaga 44c.

67. Bilaga 45a skall ändras i enlighet med bilaga VIII till den här förordningen.
68. Bilaga 45b skall ändras i enlighet med bilaga IX till den här förordningen.
69. Bilaga 46 skall ersättas med den text som finns i bilaga X till den här förordningen.
70. Den text som finns i bilaga XI till den här förordningen skall införas som bilaga 46a.
71. Den text som finns i bilaga XII till den här förordningen skall införas som bilaga 46b.
72. Bilaga 47 skall ersättas med den text som finns i bilaga XIII till den här förordningen.
73. Den text som finns i bilaga XIV till den här förordningen skall införas som bilaga 47a.
74. Bilagorna 48, 49 och 50 skall ersättas med de texter som finns i bilagorna XV, XVI och XVII till den här förordningen.
75. Bilaga 51 skall ersättas med den text som finns i bilaga XVIII till den här förordningen.
76. Den text som finns i bilaga XIX till den här förordningen skall införas som bilaga 51a.
77. Den text som finns i bilaga XX till den här förordningen skall införas som bilaga 51b.
78. Bilaga 52 skall utgå.
79. Bilaga 54 skall ersättas med den text som finns i bilaga XXI till den här förordningen.
80. Bilagorna 55 och 57 skall utgå.
81. I kolumn 5 i bilaga 77, skall schablonavkastningsgraderna "75,19" , "76,92" och "64,52" som finns under löpnummer 15, 37 och 38, ersättas med schablonavkastningsgraderna "78,74", "78,74" respektive "67,11".

Artikel 2

De formulär som avses i artikel 1 punkterna 69, 72, 75 och 79 som användes före den här förordningens ikraftträdande får fortsätta att användas tills lagren tar slut under förutsättning att nödvändiga anpassningar görs av formulärens utformning, dock senast till och med den 31 december 2002.

Formuläret "T.C. 32 – Garantikupon" får på de villkor som anges i första stycket användas som garantikupon för individuell säkerhet i den mening som avses i artikel 347.2 i förordning (EEG) nr 2454/93. I så fall skall ordet "Garantikupon" högsta upp på framsidan av formuläret kompletteras med orden "för individuell säkerhet".

Artikel 3

Kommissionen skall före den 1 januari 2003 på grundval av en rapport som upprättats i samråd med de berörda ekonomiska aktörernas organisationer utvärdera den åtgärd som avser angivande av HS-nummer. Kommissionen skall vid behov fastställa i vilka situationer och på vilka villkor skyldigheten att använda detta nummer, och eventuellt andra uppgifter rörande de varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering, kan utvidgas till att omfatta de allra flesta transiteringarna enligt förfarandet för gemenskapstransitering. Vid utvärderingen skall särskilt datoriseringen av gemenskapstransiteringen beaktas.

Artikel 4

1. Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

2. Bestämmelserna i artikel 1 punkterna 2–80 skall tillämpas från och med den 1 juli 2001.

Från och med den 1 januari 2001 får dock sådana transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering som gäller de varor som avses i bilaga 44c till förordning (EEG) nr 2454/93 genomföras inom ramen för en samlad säkerhet endast om denna beviljats i enlighet med artiklarna 372–384 i den nämnda förordningen.

Artikel 404 i till förordning (EEG) nr 2454/93 och de övergångsbestämmelser som avses i punkt 5 andra stycket i den här artikeln skall tillämpas från och med den 1 januari 2001.

För de ändamål som avses i med artikel 4.3 i förordning (EEG) nr 565/80 skall bestämmelser i artikel 1 punkt 81 tillämpas från och med den 1 september 1998.

3. Bestämmelserna i denna förordning skall inte tillämpas med avseende på varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering före den dag då förordningen börjar tillämpas.

4. Artikel 358.1 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall gälla för avgångskontoren senast från den tidpunkt då de börjar tillämpa bestämmelserna i artiklarna 367–371 i denna förordning.

5. I fråga om de tillstånd som avses i del II avdelning II kapitel 4 avsnitt 3 i förordning (EEG) nr 2454/93 gäller att tillstånd som är giltiga då den här förordningen börjar tillämpas får fortsätta att gälla senast till och med den 31 december 2001.

Varje tillstånd genom vilket ställning som godkänd avsändare beviljas skall stå i överensstämmelse med artikel 404 i förordning (EEG) nr 2454/93 så snart det berörda avgångskontoret börjat tillämpa bestämmelserna i artiklarna 367–371 i den förordningen. För tillstånd som började gälla före den 31 mars 1999 gäller dock att de måste bringas i överensstämmelse med nämnda artikel 404 vid en tidpunkt som fastställs av tullmyndigheterna, dock senast från och med den 31 mars 2004.

För de förenklingar avses i artikel 372.1 g i och g iv skall tillstånd erfordras från och med den tidpunkt och på de villkor som fastställs enligt kommittéförfarandet.

6. Artikel 2 andra stycket andra meningen och artikel 2 tredje stycket i kommissionens förordning (EG) nr 502/1999 skall upphöra att gälla.⁵

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel den 15 december 2000.

På kommissionens vägnar

Frederik BOLKESTEIN

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Bilaga 37 skall ändras på följande sätt:

1. I avdelning I skall punkt A ändras på följande sätt:
 - a) I andra stycket sjunde strecksatsen skall parentestexten ersättas med följande:

(ankomstformaliteter)
 - b) I tredje stycket skall andra strecksatsen ersättas med följande:

”— gemenskapstransitering: exemplar 1, 4 och 5.”
2. I avdelning I skall punkt B ändras på följande sätt:
 - a) I punkt 1 andra stycket skall andra strecksatsen ersättas med följande:

”— Formaliteter för gemenskapstransitering:

Fält 1 (tredje delfältet), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 31, 32, 33 (första delfältet), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 och 56 (fält med grön bakgrund, med undantag av fält 26).”
 - b) I punkt 2 skall led c ersättas med följande:
 - c) Följande fält skall användas för en transiteringsdeklaration:

Fält 1 (tredje delfältet), 3, 4, 5, 8, 15, 17, 18, 21, 31, 32, 33 (första delfältet), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 och 56 (fält med grön bakgrund).”
3. I avdelning II skall punkt A ändras på följande sätt:
 - a) Den text som avser fält 33 skall ersättas med följande:

”Ange det varunummer som svarar mot den varupost det gäller.

Användningen av fältet är icke obligatorisk vad gäller gemenskapstransitering. Första delfältet i fält 33 skall dock fyllas i

— om transiteringsdeklarationen upprättas samtidigt med eller i anslutning till en tulldeklaration i vilken uppgiften om varunummer anges och det är en och samma person som upprättar de båda deklarationerna, eller

— om transiteringsdeklarationen gäller sådana varor som avses i bilaga 44c, eller

— när så föreskrivs i gemenskapsregler.”
 - b) I den text som avser fält 40 skall följande stycke införas som fjärde stycket:

”Vid tillämpning av förfarandet för gemenskapstransitering är användningen av fältet obligatorisk, där så är tillämpligt. Ange hänvisning till eventuell föregående tullbehandling eller till de tulldokument som hör samman med sådan behandling. Medlemsstaterna får bestämma att uppgiften 'Flera' skall införas i detta fält när flera hänvisningar måste anges, och att en förteckning över de hänvisningar det gäller skall bifogas transiteringsdeklarationen.”
 - c) I den text som avser fält 51 skall sista meningen i första stycket ersättas med följande:

”Transitkontoren finns angivna i förteckningen över kontor som är behöriga för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.”
 - d) Den text som avser fält 52 skall ersättas med följande:

”Ange, med hjälp av de för detta ändamål fastställda gemenskapskoderna, vilken typ av säkerhet eller av befrielse från ställande av säkerhet som används för den transitering det gäller, och där så är tillämpligt nummer på intyg om samlad säkerhet eller om befrielse från ställande av säkerhet eller på garantikupong för individuell säkerhet samt garantikontor.

Om en samlad säkerhet, en befrielse från ställande av säkerhet eller en individuell säkerhet som ställs genom borgensman inte är giltig för alla EFTA-länder, skall det land eller de länder det gäller anges efter 'gäller inte för', med hjälp av de för detta ändamål fastställda gemenskapskoderna.”

e) I den text som avser fält 53 skall sista meningen i första stycket ersättas med följande:

”Bestämmelekotoren finns angivna i förteckningen över kontor som är behöriga för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.”

4. I avdelning II punkt B skall i den text som avser fält 55 andra och tredje styckena ersättas med följande:

”Fraktföraren får företa omlastning endast efter att ha fått tillstånd från tullmyndigheterna i den medlemsstat där omlastningen skall äga rum.

Om tullmyndigheterna anser att transiteringen kan fortsätta som vanligt skall de, efter det att de där så är tillämpligt vidtagit nödvändiga åtgärder, påteckna exemplaren 4 och 5 i transiteringsdeklarationen.”

5. I avdelning III punkt B skall första strecksatsen ersättas med följande:

”— Första delfältet i fält 1 skall innehålla koden 'IM/c', 'EX/c' eller 'EU/c' (eller eventuellt 'COM/c'). Detta delfält skall dock inte innehålla någon kod

— om formuläret används enbart för gemenskapstransitering, i vilket fall – beroende på vilket förfarande för gemenskapstransitering som är tillämpligt för de berörda varorna – koden 'T1bis', 'T2bis' eller 'T2Fbis' skall anges i tredje delfältet, eller

— om formuläret används enbart för att styrka varors gemenskapsstatus, i vilket fall – beroende på vilken status de berörda varorna har – koden 'T2La' eller koden 'T2LFa' skall anges i tredje delfältet.”

6. I avdelning III skall punkt C ersättas med följande:

”C. Vid användning av kompletterande formulär gäller följande:

— De fält för kollin och varubeskrivning i ett kompletterande formulär vilka inte används skall strykas över, för att förhindra att tillägg görs i efterhand.

— Fält 32 (Varupostnummer), fält 33 (Varunummer), fält 35 (Bruttovikt (kg)), fält 38 (Nettovikt (kg)) och fält 44 (Särskilda uppgifter/Framlagda dokument/Intyg och tillstånd) i ett formulär för en transiteringsdeklaration eller för ett T2L- eller T2LF-dokument skall strykas över, och fält 31 (Kollin och varubeskrivning) får inte ifyllas vad gäller uppgifterna om kollinas märken, nummer, antal och slag samt varubeskrivning. En hänvisning till ordningsnumret och koden för de olika kompletterande formulären skall införas i fält 31 (Kollin och varubeskrivning) i formuläret för transiteringsdeklarationen eller för T2- eller T2LF-dokumentet.”

BILAGA II

"BILAGA 37a

**FÖRKLARANDE ANMÄRKNINGAR RÖRANDE ANVÄNDNING AV TRANSITERINGSDEKLARATIONER
GENOM UTBYTE AV STANDARDISERADE EDI-MEDDELANDEN****(EDI-TRANSITERINGSDEKLARATION)**

AVDELNING I

ALLMÄNT

EDI-transiteringsdeklarationen baserar sig på de uppgifter som i enlighet med bilagorna 37 och 38 införs i de olika fälten i enhetsdokumentet; i EDI-transiteringsdeklarationen kompletteras eller ersätts dessa uppgifter där så är tillämpligt med koder.

I denna bilaga anges enbart de grundläggande särskilda fordringar som gäller när formaliteterna fullgörs genom utbyte av standardiserade EDI-meddelanden. Tilläggskoderna i bilaga 37c är också tillämpliga. Bilagorna 37 och 38 gäller för EDI-transiteringsdeklarationen om inte annat anges i den här bilagan eller i bilaga 37c.

EDI-transiteringsdeklarationens detaljstruktur och innehåll följer de tekniska specifikationer som de behöriga myndigheterna meddelar den huvudansvarige för att säkerställa att systemet fungerar korrekt. Dessa specifikationer baserar sig på de fordringar som anges i denna bilaga.

I denna bilaga beskrivs strukturen för informationsutbytet. Transiteringsdeklarationen organiseras i datagrupper som i sin tur innehåller dataattribut. Attributen är grupperade så att de bildar sammanhängande logiska block inom ramen för meddelandet. Indragen ställning hos en datagrupp anger att datagruppen är avhängig en datagrupp i mindre indragen ställning.

Det relevanta fältnumret i enhetsdokumentet anges där sådant nummer finnes.

Begreppet 'Antal' i förklaringen till en datagrupp anger hur många gånger datagruppen får användas i transiteringsdeklarationen.

Begreppet 'Typ/Längd' i förklaringen till ett attribut anger fordringarna vad gäller datatyp och datalängd. Koderna för datatyp är följande:

a alfabetisk

n numerisk

an alfanumerisk

Det tal som följer koden anger tillåten datalängd. Följande gäller:

Om det står två punkter före en längdangivelse, innebär detta att ett dataattribut inte har en viss fastställd längd utan kan ha upp till det antal tecken som anges av längdangivelsen. Ett kommatecken i en datalängd innebär att attributet kan innehålla decimaler; siffran före kommatecknet anger attributets högsta totala längd och siffran efter kommatecknet anger det högsta antalet siffror efter decimalkommat.

AVDELNING II

EDI-transiteringsdeklarationens struktur**A. Förteckning över datagrupper**

TRANSITERING

AVSÄNDARE

MOTTAGARE

VARUPOST

— AVSÄNDARE

— MOTTAGARE

— CONTAINER

— KOD FÖR KÄNSLIGA VAROR

— KOLLI

— TIDIGARE HANDLINGAR

— BILAGDA HANDLINGAR/CERTIFIKAT

— SÄRSKILDA UPPLYSNINGAR

AVGÅNGSKONTOR

HUVUDANSVARIG

OMBUD

TRANSITKONTOR

BESTÄMMELSEKONTOR

GODKÄND MOTTAGARE

KONTROLLRESULTAT

UPPLYSNINGAR OM FÖRSEGLINGAR

— FÖRSEGLINGS IDENTITET

SÄKERHET

— REFERENS FÖR SÄKERHET

— GILTIGHETSBEGRÄNSNING I EG

— GILTIGHETSBEGRÄNSNING UTANFÖR EG

B. Uppgifter om data i transiteringsdeklarationen

TRANSITERING

Antal: 1

Datagruppen skall användas.

LRN

Typ/Längd: an..22

Det lokala referensnumret (LRN) skall användas. Det är ett på nationell nivå definierat och av användaren i samförstånd med de behöriga myndigheterna tilldelat nummer för identifiering av varje enskild deklaration.

Typ av deklaration (fält 1)

Typ/Längd: an..5

Attributet skall användas.

Antal lastspecifikationer (fält 4)

Typ/Längd: n..5

Attributet skall användas om lastspecifikationer används. I det fallet gäller följande regler:

- Det erforderliga attributet 'Avsändningsland' i datagruppen 'TRANSITERING' skall anges som '- -'.
- Datagruppen 'VARUPOST' – och om så krävs underdatagrupperna 'TIDIGARE HANDLINGAR', 'BILAGDA HANDLINGAR/CERTIFIKAT' och 'SÄRSKILDA UPPLYSNINGAR' – skall användas endast en gång. De övriga underdatagrupperna i 'VARUPOST' får inte användas.
- Attributet 'Varubeskrivning' skall innehålla hänvisningar till bifogade lastspecifikationer. Attributet 'Varubeskrivning SPR' skall innehålla koden för det språk (SPR) som används för dessa hänvisningar. Hänvisningarna kan ha följande innehåll:
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T1': 'Se lastspecifikation(er)',
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T2': 'Se lastspecifikation(er)',
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T2F': 'Se lastspecifikation(er)',
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T-':
 - 'T1: Se lastspecifikation(er)... -...',
 - 'T2: Se lastspecifikation... -...',
 - 'T2F: Se lastspecifikation... -...';
- Attributet 'Varup nr' skall anges som '- -'.
- De övriga attributen i datagruppen 'VARUPOST' får inte användas.

Totalt antal varuposter (fält 5)

Typ/Längd: n..5

Attributet skall användas.

Totalt antal kollin (fält 6)

Typ/Längd: n..7

Attributet skall användas om attributet 'Antal lastspecifikationer' används. I övriga fall är användningen icke obligatorisk. Det totala antalet kollin skall anges som summan av de tal som anges i alla 'Kollinas antal' och 'Stycketal'; för varje kod för 'bulk' som deklarerats, skall talet 1 medräknas i summan.

Avsändningsland (fält 15a)

Typ/Längd: a2

Attributet skall användas om endast ett avsändningsland deklarerats. Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas. I detta fall får attributet 'Avsändningsland' i datagruppen 'VARUPOST' inte användas. Om mer än ett avsändningsland deklarerats, får detta attribut i datagruppen 'TRANSITERING' inte användas. I det fallet skall attributet 'Avsändningsland' i datagruppen 'VARUPOST' användas.

Bestämmelseland

(fält 17a)

Typ/Längd: a2

Attributet skall användas om endast ett bestämmelseland deklarerats. Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas. I detta fall får attributet 'Bestämmelseland' i datagruppen 'VARUPOST' inte användas. Om mer än ett bestämmelseland deklarerats, får detta attribut i datagruppen 'TRANSITERING' inte användas. I det fallet skall attributet 'Bestämmelseland' i datagruppen 'VARUPOST' användas.

Transportmedlets identitet vid avgång

(fält 18)

Typ/Längd: an..27

Attributet skall användas i enlighet med bilaga 37.

Transportmedlets identitet vid avgång SPR

Typ/Längd: a2

Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).

Transportmedlets nationalitet vid avgång

(fält 18)

Typ/Längd: a2

Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas i enlighet med bilaga 37.

Container

(fält 19)

Typ/Längd: n1

Någon av följande koder skall användas:

0: nej

1: ja

Aktiva transportmedlets nationalitet vid gränspassagen

(fält 21)

Typ/Längd: a2

Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas i enlighet med bilaga 37.

Aktiva transportmedlets identitet vid gränspassagen

(fält 21)

Typ/Längd: an..27

Medlemsstaterna får i enlighet med bilaga 37 själva avgöra om attributet skall användas.

Aktiva transportmedlets identitet vid gränspassagen SPR

Typ/Längd: a2

Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).

Typ av aktivt transportmedel vid gränspassagen

(fält 21)

Typ/Längd: n..2

Medlemsstaterna får i enlighet med bilaga 37 själva avgöra om attributet skall användas.

Transportsätt vid gränsen (fält 25)

Typ/Längd: n..2

Medlemsstaterna får i enlighet med bilaga 37 själva avgöra om attributet skall användas.

Transportsätt inrikes (fält 26)

Typ/Längd: n..2

Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas. Om det används, skall detta ske i enlighet med de anvisningar i bilaga 38 som rör fält 25.

Lastningsplats (fält 27)

Typ/Längd: an..17

Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas.

Kod för överenskommen förvaringsplats för godset (fält 30)

Typ/Längd: an..17

Attributet får inte användas om datagruppen 'KONTROLLRESULTAT' används. Om den datagruppen inte används, är attributet icke-obligatoriskt. Om attributet används, skall den plats där varorna kan undersökas anges i kodad form. Attributen 'Överenskommen förvaringsplats för godset'/Kod för överenskommen förvaringsplats för godset', 'Förvaringsplats enligt tillstånd' och 'Förvaringsplats underställd tullen' får inte användas samtidigt.

Överenskommen förvaringsplats för godset (fält 30)

Typ/Längd: an..35

Attributet får inte användas om datagruppen 'KONTROLLRESULTAT' används. Om den datagruppen inte används, är attributet icke-obligatoriskt. Om attributet används, skall den plats där varorna kan undersökas noga anges. Attributen 'Överenskommen förvaringsplats för godset'/Kod för överenskommen förvaringsplats för godset', 'Förvaringsplats enligt tillstånd' och 'Förvaringsplats underställd tullen' får inte användas samtidigt.

Överenskommen förvaringsplats för godset SPR

Typ/Längd: a2

Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).

Förvaringsplats enligt tillstånd (fält 30)

Typ/Längd: an..17

Attributet är icke-obligatoriskt om datagruppen 'KONTROLLRESULTAT' används. Om attributet används, skall den plats där varorna kan undersökas noga anges. Om datagruppen 'KONTROLLRESULTAT' inte används, får attributet inte användas. Attributen 'Överenskommen förvaringsplats för godset'/Kod för överenskommen förvaringsplats för godset', 'Förvaringsplats enligt tillstånd' och 'Förvaringsplats underställd tullen' får inte användas samtidigt.

Förvaringsplats underställd tullen (fält 30)

Typ/Längd: an..17

Attributet får inte användas om datagruppen 'KONTROLLRESULTAT' används. Om den datagruppen inte används, är attributet icke-obligatoriskt. Om attributet används, skall den plats där varorna kan undersökas noga anges. Attributen 'Överenskommen förvaringsplats för godset'/Kod för överenskommen förvaringsplats för godset', 'Förvaringsplats enligt tillstånd' och 'Förvaringsplats underställd tullen' får inte användas samtidigt.

- Sammanlagd bruttovikt* (fält 35)
- Typ/Längd: n..11,3
- Attributet skall användas.
- Språkkod för följedokumentet*
- Typ/Längd: a2
- Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket i transiteringsföljedokumentet (följedokument).
- Dialogspråkindikator vid avgång*
- Typ/Längd: a2
- Användningen av den språkkod som anges i bilaga 37c är icke obligatorisk. Om detta attribut inte används, kommer systemet att använda det språk som avgångstullkontoret brukar använda.
- Deklarationsdatum* (fält 50)
- Typ/Längd: n8
- Attributet skall användas.
- Deklarationsort* (fält 50)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas.
- Deklarationsort SPR*
- Typ/Längd: a2
- Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) i det motsvarande fritextfältet.
- AVSÄNDARE* (fält 2)
- Antal: 1
- Denna datagrupp skall användas när en enda avsändare deklarerar. I det fallet får datagruppen 'AVSÄNDARE' i datagruppen 'VARUPOST' inte användas.
- Namn* (fält 2)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas.
- Adress* (fält 2)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas.
- Land* (fält 2)
- Typ/Längd: a2
- Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas.

<i>Postnummer</i>	(fält 2)
Typ/Längd: an..9	
Attributet skall användas.	
<i>Ort</i>	(fält 2)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	
<i>Namn och adress SPR</i>	
Typ/Längd: a2	
Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) för namn- och adressuppgifterna.	
<i>Identifieringsnummer för avsändare</i>	(fält 2)
Typ/Längd: an..17	
Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas.	
<i>MOTTAGARE</i>	(fält 8)
Antal: 1	
Denna datagrupp skall användas när en enda mottagare deklarerats och attributet ' <i>Bestämmelseland</i> ' i datagruppen 'TRANSITERING' innehåller koden för en medlemsstat eller ett Efta-land. I det fallet får datagruppen 'MOTTAGARE' i datagruppen 'VARUPOST' inte användas.	
<i>Namn</i>	(fält 8)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	
<i>Adress</i>	(fält 8)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	
<i>Land</i>	(fält 8)
Typ/Längd: a2	
Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas.	
<i>Postnummer</i>	(fält 8)
Typ/Längd: an..9	
Attributet skall användas.	
<i>Ort</i>	(fält 8)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	

Namn och adress SPR

Typ/Längd: a2

Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) för namn- och adressuppgifterna.

Identifieringsnummer för mottagare

(fält 8)

Typ/Längd: an..17

Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas.

VARUPOST

Antal: 999

Datagruppen skall användas. Om lastspecifikationer används gäller följande regler:

- Det erforderliga attributet 'Avsändningsland' i datagruppen 'TRANSITERING' skall anges som '—.'
- Datagruppen 'VARUPOST' – och om så krävs underdatagrupperna 'TIDIGARE HANDLINGAR', 'BILAGDA HANDLINGAR/CERTIFIKAT' och 'SÅRSKILDA UPPLYSNINGAR' – skall användas endast en gång. De övriga underdatagrupperna i 'VARUPOST' får inte användas.
- Attributet 'Varubeskrivning' skall innehålla hänvisningar till bifogade lastspecifikationer. Attributet 'Varubeskrivning SPR' skall innehålla koden för det språk (SPR) som används för dessa hänvisningar. Hänvisningarna kan ha följande innehåll:
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T1': 'Se lastspecifikation(er).',
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T2': 'Se lastspecifikation(er).',
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T2F': 'Se lastspecifikation(er).',
 - Om 'Typ av deklaration' = 'T-':
 - 'T1: Se lastspecifikation.... -...',
 - 'T2: Se lastspecifikation... -...',
 - 'T2F: Se lastspecifikation... -...';
- Attributet 'Varup nr' skall anges som '—.'
- De övriga attributen i datagruppen 'VARUPOST' får inte användas.

Typ av deklaration

(ex fält 1)

Typ/Längd: an..5

Attributet skall användas om koden 'T-' används för attributet 'Typ av deklaration' datagruppen 'TRANSITERING'. I övriga fall får attributet inte användas.

Avsändningsland

(ex fält 15a)

Typ/Längd: a2

Attributet skall användas om mer än ett avsändningsland deklarerar. Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas. Attributet 'Avsändningsland' i datagruppen 'TRANSITERING' får inte användas. Om endast ett avsändningsland deklarerar, skall det motsvarande attributet i datagruppen 'TRANSITERING' användas.

Bestämmelseland

(ex fält 17a)

Typ/Längd: a2

Attributet skall användas om mer än ett bestämmelseland deklarerar. Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas. Attributet 'Bestämmelseland' i datagruppen 'TRANSITERING' får inte användas. Om endast ett bestämmelseland deklarerar, skall det motsvarande attributet i datagruppen 'TRANSITERING' användas.

- Varubeskrivning* (fält 31)
- Typ/Längd: an..140
- Attributet skall användas.
- Varubeskrivning SPR*
- Typ/Längd: a2
- Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) i det motsvarande fritextfältet.
- Varup nr* (fält 32)
- Typ/Längd: n..5
- Attributet skall användas även om talet '1' används för attributet 'Totalt antal varuposter' i datagruppen 'TRANSITERING'. I det fallet skall talet '1' användas även för attributet 'Varup nr'. Ett visst varupostnummer får förekomma endast en gång i varje deklaration.
- Varupkod* (fält 33)
- Typ/Längd: n..8
- För detta attribut används i enlighet med bilaga 37 minst fyra och högst åtta siffror.
- Bruttovikt* (fält 35)
- Typ/Längd: n..11,3
- Attributet är icke-obligatoriskt när en deklaration omfattar flera slag av varor som är förpackade på ett sådant sätt att det inte är möjligt att bestämma bruttovikten för varje varuslag.
- Nettovikt* (fält 38)
- Typ/Längd: n..11,3
- Användningen av attributet är icke obligatorisk, i enlighet med bilaga 37.
- AVSÄNDARE* (ex fält 2)
- Antal: 1
- Denna datagrupp får inte användas när en enda avsändare deklarerar. I det fallet skall den 'AVSÄNDARE'-datagrupp som befinner sig på samma nivå som datagruppen 'TRANSITERING' användas.
- Namn* (ex fält 2)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas.
- Adress* (ex fält 2)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas.
- Land* (ex fält 2)
- Typ/Längd: a2
- Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas.

<i>Postnummer</i>	(ex fält 2)
Typ/Längd: an..9	
Attributet skall användas.	
<i>Ort</i>	(ex fält 2)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	
<i>Namn och adress SPR</i>	
Typ/Längd: a2	
Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) för namn- och adressuppgifterna.	
<i>Identifieringsnummer för avsändare</i>	(ex fält 2)
Typ/Längd: an..17	
Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas.	
MOTTAGARE	(ex fält 8)
Antal: 1	
Denna datagrupp skall användas när mer än en mottagare deklarerats och attributet 'Bestämmelseland' i datagruppen 'VARUPOST' innehåller koden för en medlemsstat eller ett Efta-land. När endast en mottagare deklarerats, får datagruppen 'MOTTAGARE' i datagruppen 'VARUPOST' inte användas.	
<i>Namn</i>	(ex fält 8)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	
<i>Adress</i>	(ex fält 8)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	
<i>Land</i>	(ex fält 8)
Typ/Längd: a2	
Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas.	
<i>Postnummer</i>	(ex fält 8)
Typ/Längd: an..9	
Attributet skall användas.	
<i>Ort</i>	(ex fält 8)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas.	

Namn och adress SPR

Typ/Längd: a2

Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) för namn- och adressuppgifterna.

Identifieringsnummer för mottagare

(ex fält 8)

Typ/Längd: an..217

Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas.

CONTAINER

(fält 31)

Antal: 99

Datagruppen skall användas om attributet 'Container' i datagruppen 'TRANSITERING' innehåller koden.

Containernummer

(fält 31)

Typ/Längd: an..11

Attributet skall användas.

KOD FÖR KÄNSLIGA VAROR

(fält 31)

Antal: 9

Om transiteringsdeklarationen avser vissa varor som omfattas av bilaga 44c, skall denna datagrupp användas för att införa koden för känsliga varor.

Kod för känsliga varor

(fält 31)

Typ/Längd: n..2

Den kod som avses i bilaga 37c skall användas om varunumret inte medger entydig identifiering av varor som omfattas av bilaga 44c.

Känslig kvantitet

(fält 31)

Typ/Längd: n..11,3

Attributet skall användas om transiteringsdeklarationen avser varor som omfattas av bilaga 44c.

KOLLI

(fält 31)

Antal: 99

Datagruppen skall användas.

Kollis märke och nummer

(fält 31)

Typ/Längd: an..42

Attributet skall användas om attributet 'Kollis slag' innehåller en annan kod enligt bilaga 37c än de koder som används för bulk (VQ, VG, VL, VY, VR eller VO) och oemballerat (NE). Det är icke-obligatoriskt om attributet 'Kollis slag' innehåller någon av de ovan angivna koderna.

Kollis märke och nummer SPR

Typ/Längd: a2

Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).

- Kollis slag* (fält 31)
- Typ/Längd: a2
- Förpackningskoden enligt bilaga 37c skall användas.
- Kollis antal* (fält 31)
- Typ/Längd: n..5
- Attributet skall användas om attributet 'Kollis slag' innehåller en annan kod enligt bilaga 37c än de koder som används för bulk (VQ, VG, VL, VY, VR eller VO) och oemballerat (NE). Det får inte användas om attributet 'Kollis slag' innehåller någon av de ovan angivna koderna.
- Stycketal* (fält 31)
- Typ/Längd: n..5
- Attributet skall användas om attributet 'Kollis slag' innehåller koden enligt bilaga 37c för oemballerat (NE). I övriga fall får attributet inte användas.
- TIDIGARE HANDLINGAR** (fält 40)
- Antal: 9
- Datagruppen skall användas i enlighet med bilaga 37.
- Typ av tidigare handlingar* (fält 40)
- Typ/Längd: an..6
- Om datagruppen 'TIDIGARE HANDLINGAR' används, skall minst en typ av tidigare handlingar anges.
- Referens till tidigare handlingar* (fält 40)
- Typ/Längd: an..20
- Attributet skall användas om attributet 'Typ av tidigare handlingar' används.
- Referens till tidigare handlingar SPR*
- Typ/Längd: a2
- Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange språket (SPR) i det motsvarande fritextfältet.
- Kompletterande upplysningar* (fält 40)
- Typ/Längd: an..26
- Medlemsstaterna får själva avgöra om attributet skall användas.
- Kompletterande upplysningar SPR*
- Typ/Längd: a2
- Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).
- BILAGDA HANDLINGAR/CERTIFIKAT** (fält 44)
- Antal: 99
- Datagruppen skall användas i enlighet med bilaga 37. Om datagruppen används, skall minst ett av följande attribut användas:

- Typ av handling* (fält 44)
- Typ/Längd: an..3*
- Koden enligt bilaga 37c skall användas.
- Referens till handlingen* (fält 44)
- Typ/Längd: an..20*
- Referens till handlingen SPR*
- Typ/Längd: a2*
- Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).
- Kompletterande upplysningar* (fält 44)
- Typ/Längd: an..26*
- Kompletterande upplysningar SPR*
- Typ/Längd: a2*
- Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).
- SÅRSKILDA UPPLYSNINGAR (fält 44)
- Antal: 99
- Datagruppen skall användas i enlighet med bilaga 37. Om datagruppen används, skall antingen attributet 'Kod för särskilda upplysningar' eller attributet 'Text' användas.
- Kod för särskilda upplysningar* (fält 44)
- Typ/Längd: an..3*
- Koderna i bilaga 37c skall användas vid införande av kod för särskilda upplysningar.
- Export från EG* (fält 44)
- Typ/Längd: n1*
- Om attributet 'Kod för särskilda upplysningar' innehåller koden 'DG0' eller koden 'DG1', skall attributet 'Export från EG' eller attributet 'Export från land' användas. Båda dessa attribut får inte användas samtidigt. I övriga fall får attributet 'Export från EG' inte användas. Om attributet 'Export från EG' används, skall någon av följande koder användas:
- 0 = nej
- 1 = ja
- Export från land* (fält 44)
- Typ/Längd: a2*
- Om attributet 'Kod för särskilda upplysningar' innehåller koden 'DG0' eller koden 'DG1', skall attributet 'Export från EG' eller attributet 'Export från land' användas. Båda dessa attribut får inte användas samtidigt. I övriga fall får attributet 'Export från land' inte användas. Om attributet 'Export från land' används, skall den landkod som anges i bilaga 37c användas.

Text	(fält 44)
Typ/Längd: an..70	
Text SPR	
Typ/Längd: a2	
Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).	
AVGÅNGSKONTOR	(fält C)
Antal: 1	
Datagruppen skall användas.	
Referensnummer	(fält C)
Typ/Längd: an8	
Koden enligt bilaga 37c skall användas.	
HUVUDANSVARIG	(fält 50)
Antal: 1	
Datagruppen skall användas.	
Identifieringsnummer för huvudansvarig	(fält 50)
Typ/Längd: an..17	
Detta attribut skall användas om attributet 'Kod för kontrollresultat' i datagruppen KONTROLLRESULTAT innehåller koden A3.	
Namn	(fält 50)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas om attributet 'Identifieringsnummer för huvudansvarig' används och de andra attributen i denna datagrupp inte redan är kända för systemet.	
Adress	(fält 50)
Typ/Längd: an..35	
Attributet skall användas om attributet 'Identifieringsnummer för huvudansvarig' används och de andra attributen i denna datagrupp inte redan är kända för systemet.	
Land	(fält 50)
Typ/Längd: a2	
Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas om attributet 'Identifieringsnummer för huvudansvarig' används och de andra attributen i denna datagrupp inte redan är kända för systemet.	
Postnummer	(fält 50)
Typ/Längd: an..9	
Attributet skall användas om attributet 'Identifieringsnummer för huvudansvarig' används och de andra attributen i denna datagrupp inte redan är kända för systemet.	

- Ort (fält 50)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas om attributet 'Identifieringsnummer för huvudansvarig' används och de andra attributen i denna datagrupp inte redan är kända för systemet.
- Namn och adress SPR*
- Typ/Längd: a2
- Om de motsvarande fritextfälten används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR) för namn- och adressuppgifterna.
- OMBUD (fält 50)
- Antal: 1
- Datagruppen skall användas om den huvudansvarige använder sig av ett befullmäktigat ombud.
- Namn* (fält 50)
- Typ/Längd: an..35
- Attributet skall användas.
- Ombuds ställning* (fält 50)
- Typ/Längd: a..35
- Användningen av attributet är icke obligatorisk.
- Ombuds ställning SPR*
- Typ/Längd: a2
- Om det motsvarande fritextfältet används, skall den språkkod som anges i bilaga 37c användas för att ange språket (SPR).
- TRANSITKONTOR (fält 51)
- Antal: 9
- Datagruppen skall användas i enlighet med bilaga 37.
- Referensnummer* (fält 51)
- Typ/Längd: an8
- Koden enligt bilaga 37c skall användas.
- BESTÄMMELSEKONTOR (fält 53)
- Antal: 1
- Datagruppen skall användas.
- Referensnummer* (fält 53)
- Typ/Längd: an8
- Koden enligt bilaga 37c skall användas.

GODKÄND MOTTAGARE	(fält 53)
Antal: 1	
Datagruppen kan användas för att ange att varorna skall levereras till en godkänd mottagare.	
<i>Identifieringsnummer för godkänd mottagare</i>	(fält 53)
Typ/Längd: an..17	
Attributet skall användas för att införa den godkände mottagarens identifieringsnummer.	
KONTROLLRESULTAT	(fält D)
Antal: 1	
Datagruppen skall användas om en godkänd avsändare avger deklARATIONEN.	
<i>Kod för kontrollresultat</i>	(fält D)
Typ/Längd: an2	
Koden A3 skall användas.	
<i>Tidsfrist</i>	(fält D)
Typ/Längd: n8	
Attributet skall användas.	
UPPLYSNINGAR OM FÖRSEGLINGAR	(fält D)
Antal: 1	
Datagruppen skall användas när en godkänd avsändare avger en deklARATION för transitering för vilken det i enlighet med hans tillstånd krävs användning av förseglingar, eller när en huvudansvarig beviljats tillstånd att använda förseglingar av särskild modell.	
<i>Antal förseglingar</i>	(fält D)
Typ/Längd: n..4	
Attributet skall användas.	
FÖRSEGLINGS IDENTITET	(fält D)
Antal: 99	
Datagruppen skall användas för att ange en förseglings identitet.	
<i>Förseglings identitet</i>	(fält D)
Typ/Längd: an..20	
Attributet skall användas.	
<i>Förseglings identitet SPR</i>	
Typ/Längd: a2	
Den språkkod som anges i bilaga 37c skall användas.	

SÄKERHET

Antal: 9

Datagruppen skall användas.

Typ av säkerhet

(fält 52)

Typ/Längd: n1

Koden enligt bilaga 38 skall användas.

REFERENS FÖR SÄKERHET

Antal: 99

Datagruppen skall användas om attributet 'Typ av säkerhet' innehåller koden '0', '1', '4' eller '9'.

Referensnummer

(fält 52)

Typ/Längd: an24

Attributet skall användas för att införa referensnumret om attributet 'Typ av säkerhet' innehåller koden '0', '1', '4' eller '9'. I det fallet får attributet 'Annan referens för säkerhet' inte användas.

Annan referens för säkerhet

(fält 52)

Typ/Längd: an..35

Attributet skall användas om attributet 'Typ av säkerhet' innehåller en annan kod än '0', '1', '4' eller '9'. I det fallet får attributet 'Referensnummer' inte användas.

Tillträdeskod

Typ/Längd: an4

Denna uppgift är icke obligatorisk för medlemsstaterna. Om attributet används, skall uppgiften anges när attributet 'Typ av säkerhet' innehåller koden '0', '1', '4' eller '9'.

GILTIGHETSBEGRÄNSNING I EG

Antal: 1

Ej giltig för EG

(fält 52)

Typ/Längd: n1

Koden '0' (= nej) skall användas för gemenskapstransitering.

GILTIGHETSBEGRÄNSNING UTANFÖR EG

Antal: 99

Ej giltig för andra fördragsslutande parter

(fält 52)

Typ/Längd: a2

Den landkod som anges i bilaga 37c skall användas för att ange berört Efta-land.

BILAGA III

"BILAGA 37c

TILLÄGGSKODER FÖR DET DATORISERADE TRANSITERINGSSYSTEMET

1. Landkod (LND)

Fält	Innehåll	Typ av fält	Exempel
1	ISO alfa 2-landkod	Alfabetisk 2	IT

ISO alfa 2-landkoden skall användas — se bilaga 38.

2. Språkkod

ISO alfa 2-koden enligt ISO — 639: 1988 skall användas.

3. Varunummer

Fält	Innehåll	Typ av fält	Exempel
1	HS6	Numerisk 6 (vänsterställt)	010290

Det sexsiffriga varunumret i Harmoniserade Systemet (HS6) skall användas. Ett varunummer kan för nationellt bruk anges med åtta siffror.

4. Kod för känsliga varor

Fält	Innehåll	Typ av fält	Exempel
1	Tilläggskod för känsliga varor	Numerisk ..2	2

Koden skall användas som komplement till HS6, i enlighet med bilaga 44c, om HS6 inte medger entydig identifiering av känsliga varor.

5. Förpackningskod

(Rekommendation 'No.21/Rev.1' av FN:s ekonomiska kommission för Europa (UNEce))

Aerosol (<i>aerosol</i>)	AE
Ampull, oskyddad (<i>ampoule, non-protected</i>)	AM
Ampull, skyddad (<i>ampoule, protected</i>)	AP
Ask (<i>box</i>)	BX
Bal, icke-komprimerad (<i>bale, non-compressed</i>)	BN
Bal, komprimerad (<i>bale, compressed</i>)	BL
Balja (<i>tub</i>)	TB
Balk (<i>girder</i>)	GI
Balkar, i bunt (<i>girders, in bundle/bunch/truss</i>)	GZ
Behållare (<i>bin</i>)	BI

Behållare (<i>canister</i>)	CI
Bobin (<i>bobbin</i>)	BB
Bricka (<i>tray</i>)	PU
Brickförpackning (<i>tray pack</i>)	PU
Bulkvara, fasta, granulära partiklar (korn)	VR
Bulkvara, fasta, små partiklar (pulver)	VY
Bulkvara, fasta, stora partiklar (moduler)	VO
Bulkvara, flytande	VL
Bulkvara, gas (vid 1 031 millibar och 15 °C)	VG
Bulkvara, till vätska förtätad gas (v. on. temp./tryck)	VQ
Bunt (<i>bunch</i>)	BH
Bunt (<i>bundle</i>)	BE
Bunt (<i>truss</i>)	TS
Bur (<i>cage</i>)	CG
Burk (<i>jar</i>)	JR
Burk (<i>pot</i>)	PT
Burk, cylindrisk (<i>can, cylindrical</i>)	CX
Burk, rektangulär (<i>can, rectangular</i>)	CA
Bägare (<i>cup</i>)	CU
Damejeanne, oskyddad (<i>carboy, non-protected</i>)	CO
Damejeanne, oskyddad (<i>demijohn, non-protected</i>)	DJ
Damejeanne, skyddad (<i>carboy, protected</i>)	CP
Damejeanne, skyddad (<i>demijohn, protected</i>)	DP
Dunk, cylindrisk (<i>jerrican, cylindrical</i>)	JY
Dunk, rektangulär (<i>jerrican, rectangular</i>)	JC
Fat (<i>butt</i>)	BU
Fat (<i>cask</i>)	CK
Fat (<i>firkin</i>)	FI
Fat (<i>hogshead</i>)	HG
Fat (<i>vat</i>)	VA
Filmförpackning (<i>filmpack</i>)	FP
Flaska (<i>flask</i>)	FL
Flaska, liten (<i>vial</i>)	VI
Flaska, oskyddad, cylindrisk (<i>bottle, ...</i>)	BO
Flaska, oskyddad, kupig (<i>bottle, ...</i>)	BS

Flaska, skyddad, cylindrisk (<i>bottle, ...</i>)	BQ
Flaska, skyddad, kupig (<i>bottle, ...</i>)	BV
Flaskback, flaskställ (<i>bottlecrate, bottlerack</i>)	BC
Flerlagspåse (<i>multiply bag</i>)	MB
Flerlagssäck (<i>multiwall sack</i>)	MS
Flätkorg (<i>creel</i>)	CE
Fruktlåda (<i>fruit crate</i>)	FC
Förvaringsbox (<i>footlocker</i>)	FO
Gasbehållare (<i>gas bottle</i>)	GB
Glasbehållare, oskyddad (<i>balloon, non-protected</i>)	BF
Glasbehållare, skyddad (<i>balloon, protected</i>)	BP
Glidlastskiva (<i>slipsheet</i>)	SL
Hink (<i>bucket</i>)	BJ
Hink (<i>pail</i>)	PL
Häck (<i>crate</i>)	CR
Häck (<i>framed crate</i>)	FD
Häck (<i>shallow crate</i>)	SC
Hölje (<i>envelope</i>)	EN
Jutesäck (<i>jutebag</i>)	JT
Kagge (<i>keg</i>)	KG
Kartong (<i>carton</i>)	CT
Kista (<i>chest</i>)	CH
Kista (<i>coffer</i>)	CF
Kista (<i>coffin</i>)	CJ
Koffert (<i>trunk</i>)	TR
Konservburk (<i>tin</i>)	TN
Korg (<i>basket</i>)	BK
Korg (<i>hamper</i>)	HR
Korgflätad flaska (<i>wickerbottle</i>)	WB
Krus (<i>jug</i>)	JG
Krus (<i>pitcher</i>)	PH

Krympfilmförpackning (<i>shrinkwrapped</i>)	SW
Låda (<i>case</i>)	CS
Matta (<i>mat</i>)	MT
Mjölkkback (<i>milk crate</i>)	MC
Mjölkkanna (<i>churn</i>)	CC
Nät (<i>net</i>)	NT
Nät (<i>rednet</i>)	RT
Oemballerat (<i>unpacked or unpackaged</i>)	NE
Packe (<i>package</i>)	PK
Paket (<i>packet</i>)	PA
Paket (<i>parcel</i>)	PC
Planka (<i>plank</i>)	PN
Plankor, i bunt (<i>planks, in bundle/bunch/truss</i>)	PZ
Platta (<i>plate</i>)	PG
Plattor, i bunt (<i>plates, in bundle/bunch/truss</i>)	PY
Plåt (<i>sheetmetal</i>)	SM
Påse (<i>bag</i>)	BG
Påse (<i>pouch</i>)	PO
Påse, liten (<i>sachet</i>)	SH
Ram (<i>frame</i>)	FR
Ring (<i>ring</i>)	RG
Rulle (<i>coil</i>)	CL
Rulle (<i>reel</i>)	RL
Rulle (<i>roll</i>)	RO
Rör (<i>pipe</i>)	PI
Rör, i bunt (<i>pipes, in bundle/bunch/truss</i>)	PZ
Sats (<i>nest</i>)	NS
Segelduk (<i>canvas</i>)	CZ
Sjökista (<i>sea-chest</i>)	SE
Skiva (<i>board</i>)	BD

Skiva (<i>sheet</i>)	ST
Skivor, i bunt (<i>board, in bundle/bunch/truss</i>)	BY
Skivor, i bunt (<i>sheets, in bundle/bunch/truss</i>)	SZ
Spindel (<i>spindle</i>)	SD
Spjällåda (<i>skeleton case</i>)	SK
Sprejförpackning (<i>atomizer</i>)	AT
Stock (<i>log</i>)	LG
Stockar, i bunt (<i>logs, in bundle/bunch/truss</i>)	LZ
Stång (<i>bar</i>)	BR
Stång (<i>rod</i>)	RD
Stänger, i bunt (<i>bars, in bundle/bunch/truss</i>)	BZ
Stänger, i bunt (<i>rods, in bundle/bunch/truss</i>)	RZ
Säck (<i>sack</i>)	SA
Tacka (<i>ingot</i>)	IN
Tackor, i bunt (<i>ingots, in bundle/bunch/truss</i>)	IZ
Tank, cylindrisk (<i>tank, cylindrical</i>)	TY
Tank, rektangulär (<i>tank, rectangular</i>)	TK
Telåda (<i>tea-chest</i>)	TC
Trumma (<i>drum</i>)	DR
Tub (<i>tube</i>)	TU
Tub, komprimerbar (<i>tube, collapsible</i>)	TD
Tuber, i bunt (<i>tubes, in bundle/bunch/truss</i>)	TZ
Tunna (<i>barrel</i>)	BA
Tunna (<i>tun</i>)	TO
Tygrulle, tygbunt (<i>bolt</i>)	BT
Tändsticksask (<i>match box</i>)	MX
Vakuumförpackning (<i>vacuum-packed</i>)	VP
Vals (<i>cylinder</i>)	CY
Väska (<i>suitcase</i>)	SU
Ölback (<i>beer crate</i>)	CB
Överdrag (<i>cover</i>)	CV

6. Kod för bilagda handlingar/certifikat

(Numeriska koder från FN:s register 1997b för elektroniskt datautbyte för förvaltning, handel och transport (Edifact): kodförteckning för dataelement 1001, kod för dokumentnamn/meddelandenamn).

Intyg om överensstämmelse	2
Kvalitetsintyg	3
A.TR.1-varucertifikat	18
Containerlista	235
Packsedel	271
Proformafaktura	325
Handelsfaktura	380
Underfraktsedel	703
Huvudkonossement	704
Konossement	705
Underkonossement	714
SMGS-följesedel	722
Vägtransportfraktsedel	730
Flygfraktsedel	740
Huvudflygfraktsedel	741
Leveransavi (paketpost)	750
Dokument för multimodal/kombinerad transport (generiskt)	760
Fraktmanifest	785
Bordereau	787
Avsändningsdeklaration (T)	820
Avsändningsdeklaration (T1)	821
Avsändningsdeklaration (T2)	822
T5-kontroll exemplar	823
Avsändningsdeklaration (T2L)	825
Exportdeklaration	830
Fytosanitært intyg	851
Sanitært intyg	852
Veterinärintyg	853
Ursprungsintyg	861
Ursprungsdeklaration	862
Ursprungsintyg för förmånsbehandling	864
Formulär A-ursprungsintyg (GSP)	865
Importlicens	911
Fraktdeklaration (ankomst)	933

Embargotillstånd	941
TIF-formulär	951
TIR-carnet	952
EUR.1-varucertifikat	954
ATA-carnet	955
Annat	zzz

7. Kod för särskilda upplysningar

Följande koder är tillämpliga:

DG0 = Export från Efta-land omfattas av restriktioner, eller export från EG omfattas av restriktioner.

DG1 = Export från Efta-land omfattas av pålagor, eller export från EG omfattas av pålagor.

DG2 = Export

Ytterligare koder för särskilda upplysningar kan fastställas på nationell nivå.

8. Tullkontorsreferensnummer

Fält	Innehåll	Typ av fält	Exempel
1	Kod för det land tullkontoret tillhör (se LND)	Alfabetisk 2	IT
2	Tullkontorets nationella nummer	Alfanumerisk 6	0830AB

Fält 1 skall fyllas i enligt ovan.

Fält 2 skall fyllas i med en alfanumerisk kod på sex tecken. Med hjälp av de sex tecknen kan de nationella förvaltningarna vid behov upprätta en hierarkisk förteckning över tullkontoren.”

BILAGA IV

Bilaga 38 skall ändras på följande sätt:

1. Den text som avser tredje delfältet i fält 1 skall ersättas med följande:

"Delfältet skall ifyllas enbart om formuläret används för förfarandet för gemenskapstransitering eller som dokument i vilket varors gemenskapsstatus styrks.

Följande koder är tillämpliga:

T1: Varor som skall befordras enligt förfarandet för extern gemenskapstransitering.

T2: Varor som i enlighet med artikel 163 eller 165 i kodexen skall befordras enligt förfarandet för intern gemenskapstransitering; denna kod skall dock inte anges i fall enligt artikel 340c.1.

T2F: Varor som i enlighet med artikel 340c.1 skall befordras enligt förfarandet för intern gemenskapstransitering.

T: Blandad sändning enligt artikel 351.

I detta fall skall ett streck dras genom fritt delfältsutrymme efter koden T.

T2L: Dokument med vilket varors gemenskapsstatus styrks.

T2LF: Dokument med vilket gemenskapsstatus styrks för varor som sänds till eller från en del av gemenskapens tullområde för vilken bestämmelserna i direktiv 77/388/EEG inte är tillämpliga."

2. Den text som avser de varunummer som används vid ifyllande av första delfältet i fält 33 skall ersättas med följande:

"Första delfältet (åtta siffror).

Ifylles i enlighet med Kombinerade nomenklaturen.

I de fall då formuläret skall användas för förfarandet för gemenskapstransitering, skall åtminstone det sexsiffriga undernummer i systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering som svarar mot de varor det gäller anges i detta delfält. När så föreskrivs i gemenskapsbestämmelser, skall delfältet dock ifyllas i enlighet med Kombinerade nomenklaturen."

3. Den text som avser fält 51 skall ersättas med följande:

"Fält 51: *Planerade transitkontor, länder där kontoren är belägna*

Land:

ISO alfa 2-landkoderna skall användas (ISO 3166).

Följande koder är tillämpliga:

Belgien	BE
Danmark	DK
Tyskland	DE
Grekland	GR
Spanien	ES
Frankrike	FR
Irland	IE
Italien	IT
Luxemburg	LU
Nederländerna	NL
Österrike	AT

Portugal	PT
Finland	FI
Sverige	SE
Förenade kungariket	GB
Ungern	HU
Island	IS
Norge	NO
Polen	PL
Slovakien	SK
Schweiz	CH
Tjeckien	CZ

4. Den text som avser fält 52 skall ersättas med följande:

"Fält 52: Säkerhet

Typ av säkerhet:

Koderna i tabellen är tillämpliga.

Situation	Kod	Andra erforderliga uppgifter
Befrielse från ställande av säkerhet, i enlighet med artikel 380.3	0	— nummer på intyg om befrielse från ställande av säkerhet
Samlad säkerhet	1	— nummer på intyg om samlad säkerhet — garantikontor
Individuell säkerhet som ställs genom borgensman	2	
Individuell säkerhet i form av en kontant deposition	3	
Individuell säkerhet med användning av garantikupon	4	— nummer på garantikupon för individuell säkerhet
Befrielse från ställande av säkerhet, i enlighet med artikel 95 i förordning (EEG) nr 2913/92	6	
Befrielse från ställande av säkerhet för vissa offentliga organ	8	
Individuell säkerhet enligt punkt 3 i bilaga 47a	9	— hänvisning till borgensförbindelse — garantikontor"

BILAGA V

"BILAGA 44a

ANVISNINGAR RÖRANDE LASTSPECIFIKATIONER

AVDELNING I

Allmänna anmärkningar

1. Definition

En lastspecifikation är ett dokument som överensstämmer med vad som anges i denna bilaga.

2. Lastspecifikationers utformning

2.1 Endast framsidan av ett formulär får användas som lastspecifikation.

2.2 Lastspecifikationer skall innehålla

- a) rubriken 'Lastspecifikation',
- b) ett fält (70 × 55 mm) indelat i en övre del (70 × 15 mm) och en undre del (70 × 40 mm), och
- c) kolumner med följande rubriker (kolumnernas ordningsföljd skall motsvara ordningsföljden för rubrikerna nedan):
 - 'Ordningsnummer',
 - 'Kollinas märken, nummer, antal och slag; varubeskrivning',
 - 'Avsändnings-/exportland',
 - 'Bruttovikt (kg)',
 - 'Avsedd för förvaltningen'.

Berörda parter får anpassa bredden av kolumnerna i formulären efter behov. Kolumnen med rubriken 'Avsedd för förvaltningen' skall dock vara minst 30 mm bred. Berörda parter får fritt föfoga över andra utrymmen än de som avses i a, b och c.

2.3 Ett horisontellt streck skall dras omedelbart under den sista varupost som införs i en lastspecifikation, och icke använda utrymmen skall strykas över för att förhindra att tillägg görs i efterhand.

AVDELNING II

Uppgifter i lastspecifikationer

1. I fältet

1.1 Övre delen

Om en lastspecifikation bifogas en transiteringsdeklaration, skall den huvudansvarige införa koden 'T1', 'T2' eller 'T2F' i den övre delen av fältet.

Om en lastspecifikation bifogas ett T2L-dokument, skall den berörda personen införa koden 'T2L' eller koden 'T2LF' i den övre delen av fältet.

1.2 Nedre delen

De uppgifter som avses i punkt 4 i avdelning III skall införas i den nedre delen av fältet.

2. I kolumnerna

2.1 Ordningsnummer

Ett ordningsnummer skall anges för varje varupost som tas upp i lastspecifikationer.

2.2 Kollinas märken, nummer, antal och slag; varubeskrivning

Erforderliga upplysningar skall anges i enlighet med bilagorna 37 och 38.

Om en lastspecifikation bifogas en transiteringsdeklaration, skall de upplysningar som i en transiteringsdeklaration anges i fält 31 (Kollin och varubeskrivning) och fält 44 (Särskilda uppgifter/Framlagda dokument/Intyg och tillstånd), samt där så är tillämpligt i fält 33 (Varunummer) och fält 38 (Nettovikt (kg)), anges i lastspecifikationen.

2.3 Avsändnings-/exportland

Ange namnet på den medlemsstat från vilken varorna avsänds/exporteras.

Det behöver dock inte anges någonting i kolumnen när en lastspecifikation bifogas ett T2L-dokument.

2.4 Bruttovikt (kg)

Ange de uppgifter som rör fält 35 i enhetsdokumentet (se anvisningarna i bilaga 37).

AVDELNING III

Användning av lastspecifikationer

1. Det får inte bifogas både lastspecifikationer och tilläggsblad till en och samma transiteringsdeklaration.
2. Vid användning av lastspecifikationer skall fält 15 (Avsändnings-/exportland), fält 32 (Varupostnummer), fält 33 (Varunummer), fält 35 (Bruttovikt (kg)) och fält 38 (Nettovikt (kg)), samt där så är tillämpligt fält 44 (Särskilda uppgifter/Framlagda dokument/Intyg och tillstånd), strykas över i formuläret för transiteringsdeklarationen, och fält 31 (Kollin och varubeskrivning) får inte ifyllas vad gäller uppgifterna om kollinas märken, nummer, antal och slag samt varubeskrivning. En hänvisning till ordningsnumret och koden för de olika lastspecifikationerna skall införas i fält 31 (Kollin och varubeskrivning) i formuläret för transiteringsdeklarationen.
3. En lastspecifikation skall läggas fram i samma antal exemplar som det formulär som den hänför sig till.

Lastspecifikationen skall inges i ett enda exemplar till avgångskontoret om transiteringsdeklarationen behandlas med hjälp av datasystem och uppgifterna i lastspecifikationen matas in i kontorets system. I övriga fall skall lastspecifikationen inges i minst tre exemplar.
4. Lastspecifikationen skall vid registreringen av transiteringsdeklarationen förses med samma registreringsnummer som det formulär som den hänför sig till. Detta nummer skall påföras antingen med hjälp av en stämpel som även anger avgångskontorets namn eller för hand. I det senare fallet skall även avgångskontorets officiella stämpel anges.

Underskrift av tjänsteman vid avgångskontoret är inte obligatorisk.
5. Om flera lastspecifikationer bifogas ett och samma formulär som används för gemenskapstransitering, skall den huvudansvarige förse dem med ordningsnummer. Antalet bifogade lastspecifikationer skall anges i fält 4 (Lastspecifikationer) i formuläret.
6. Bestämmelserna i punkterna 1–5 skall på tillämpligt sätt även gälla när en lastspecifikation bifogas ett T2L- eller T2LF-dokument.”

BILAGA VI

"BILAGA 44b

FÖRESKRIFTER RÖRANDE FORMULÄR SOM ANVÄNDS INOM RAMEN FÖR FÖRFARANDET FÖR GEMENSKAPSTRANSITERING

I denna bilaga anges föreskrifter rörande sådana formulär som jämte det administrativa enhetsdokumentet används inom ramen för förfarandet för gemenskapstransitering.

1. Lastspecifikation

- 1.1 Papperet för formuläret för lastspecifikationen skall vara limmat skrivpapper med en vikt av minst 40 g/m², vilket skall vara så starkt att det inte går sönder eller skrynklas vid normal användning. Berörda parter får avgöra vilken färg papperet skall ha.
- 1.2 Formatet skall vara 210 × 297 mm, varvid en måttvariation i längdled på högst -5 mm eller högst +8 mm skall tillåtas.

2. Gränsövergångsattest

- 2.1 Papperet för formuläret för gränsövergångsattesten skall vara limmat skrivpapper med en vikt av minst 40 g/m², vilket skall vara så starkt att det inte går sönder eller skrynklas vid normal användning. Vitt papper skall användas.
- 2.2 Formatet skall vara 210 × 148 mm.

3. Kvitto

- 3.1 Papperet för formuläret för kvittot skall vara limmat skrivpapper med en vikt av minst 40 g/m², vilket skall vara så starkt att det inte går sönder eller skrynklas vid normal användning. Vitt papper skall användas.
- 3.2 Formatet skall vara 148 × 105 mm.

4. Garantikupong för individuell säkerhet

- 4.1 Papperet för formuläret för intyget om individuell säkerhet skall vara träfritt, limmat skrivpapper med en vikt av minst 55 g/m². Det skall ha en tryckt guillocherad bakgrund i rött som gör alla förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg synbara. Vitt papper skall användas.
- 4.2 Formatet skall vara 148 × 105 mm.
- 4.3 Formuläret för intyget om individuell säkerhet skall vara försett med tryckeriets namn och adress eller med en symbol som gör det möjligt att identifiera tryckeriet, och det skall bära ett serienummer avsett för identifiering av formuläret.

5. Intyg om samlad säkerhet och intyg om befrielse från ställande av säkerhet

- 5.1 Papperet för formuläret för intyget om samlad säkerhet och för intyget om befrielse från ställande av säkerhet skall vara vitt, träfritt papper med en vikt av minst 100 g/m². Det skall på fram- och baksidan ha en tryckt guillocherad bakgrund som gör alla förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg synbara. Bakgrunden skall tryckas
 - med grön färg när det gäller intyg om samlad säkerhet, och
 - med ljusblå färg när det gäller intyg om befrielse från ställande av säkerhet.
- 5.2 Formatet skall vara 210 × 148 mm.

- 5.3 Det åligger medlemsstaterna att trycka eller låta trycka formulären för intyg om samlad säkerhet och för intyg om befrielse från ställande av säkerhet. Varje intyg skall bära ett löpnummer som gör det möjligt att identifiera det.

6. **Gemensamma bestämmelser**

- 6.1 Formulären skall ifyllas med hjälp av skrivmaskin eller ett mekanografiskt eller liknande förfarande. Formulär för lastspecifikationer, gränsövergångsattester och kvitton får dock även ifyllas för hand, med bläck och med tryckbokstäver, om detta görs på ett läsbart sätt.
- 6.2 Formulären skall upprättas på något av gemenskapens officiella språk, varvid det språk som används skall vara godtagbart för tullmyndigheterna i avgångsmedlemsstaten. De här bestämmelserna är inte tillämpliga för garantikuponger för individuell säkerhet.
- 6.3 Tullmyndigheterna i en medlemsstat där formulären skall visas upp får vid behov begära översättning av formulären till det officiella språket eller till något av de officiella språken i den medlemsstaten.
- 6.4 Tullmyndigheterna i den medlemsstat som garantikontoret tillhör skall avgöra vilket språk som skall användas för intyg om samlad säkerhet och intyg om befrielse från ställande av säkerhet.
- 6.5 Formulären får inte innehålla raderingar eller överskrivningar. Ändringar i formulären skall göras genom att felaktiga uppgifter stryks och andra uppgifter vid behov tillfogas. Ändringarna skall signeras av den som har gjort dem och skall särskilt påtecknas av tullmyndigheterna.”
-

BILAGA VII

"BILAGA 44c

VAROR SOM MEDFÖR ÖKAD RISK FÖR BEDRÄGERI

1	2	3	4	5
HS-nummer	Varuslag	Minimikvantiteter	Kod för känsliga varor ⁽¹⁾	Minimisats för individuell säkerhet
ex 0102 90	Tamboskap av andra levande nötkreatur och andra oxdjur	4 000 kg	1	1 500 euro/ton
0201 10	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt	3 000 kg		2 700 euro/ton
0201 20				2 900 euro/ton
0201 30				5 200 euro/ton
0202 10	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst	3 000 kg		2 700 euro/ton
0202 20				2 900 euro/ton
0202 30				3 900 euro/ton
0402 10	Mjök och grädde, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	2 500 kg		1 600 euro/ton
0402 21				1 900 euro/ton
0402 29				2 500 euro/ton
0402 91				1 400 euro/ton
0402 92				1 600 euro/ton
0405 10	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjök	3 000 kg		2 600 euro/ton
0405 90				2 800 euro/ton
ex 0803 00	Färska bananer, med undantag av mjölbananer	8 000 kg	1	800 euro/ton
1701 11	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form	7 000 kg		—
1701 12				—
1701 91				—
1701 99				—
2207 10	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent	3 hl		2 400 euro/hl ren alkohol
2208 20	Sprit, likör och andra spritdrycker	5 hl		2 500 euro/hl ren alkohol
2208 30				
2208 40				
2208 50				
2208 60				
2208 70				
ex 2208 90				
2402 20	Cigaretter innehållande tobak	35 000 st		120 euro/1 000 st

⁽¹⁾ Vid tillämpning av bestämmelserna i underavsnitt 7 i avsnitt 2 i kapitel 4 i avdelning II i del II skall den kod för känsliga varor som anges i fjärde kolumnen användas som komplement till HS-numret i första kolumnen när detta inte medger entydig identifiering av de känsliga varor som avses i andra kolumnen."

BILAGA VIII

Kapitel II i bilaga 45a ersätts med följande:

"Kapitel II

Förklarande anmärkningar till och uppgifter (data) i transiteringsföljedokumentet

A. Förklarande anmärkningar rörande ifyllande av följedokumentet

Följedokumentet skall skrivas ut på grundval av uppgifterna i den i förekommande fall av den huvudansvarige ändrade och av avgångskontoret kontrollerade transiteringsdeklarationen, kompletterad med följande uppgifter:

1. MRN (Movement Reference Number, transiteringsreferensnummer).

Uppgiften skall anges alfanumeriskt med 18 tecken enligt nedanstående modell:

Fält	Innehåll	Typ av fält	Exempel
1	De två sista siffrorna för året för det formella godtagandet av transiteringsdeklarationen (ÅÅ)	Numerisk 2	97
2	Landkoden för det land där transiteringen inleds (ISO alfa 2-landkod)	Alfabetisk 2	IT
3	Unikt identifieringsnummer för transiteringen, per år och land	Alfanumerisk 13	9876AB8890123
4	Kontrollsiffra	Numerisk 1	5

Fält 1 och 2 skall fyllas i enligt ovan.

I fält 3 skall ett identifieringsnummer för transiteringen fyllas i. De nationella förvaltningarna avgör hur detta fält skall användas, men varje transitering som behandlas under ett visst år i ett visst land måste ha ett unikt nummer. Nationella förvaltningar som vill införliva behöriga myndigheters kontorsreferensnummer i transiteringsreferensnumret (MRN) får använda upp till de första sex tecknen i detta fält för kontorens nationella nummer.

I fält 4 skall ett värde som är en kontrollsiffra för hela transiteringsreferensnumret fyllas i. Detta gör det möjligt att upptäcka fel när hela transiteringsreferensnumret matas in.

2. Fält 3:

- I första delfältet skall ordningsnumret för det blad som skrivs ut anges.
- I andra delfältet skall det totala antal blad (inkl. varupostförteckningsblad) som skrivs ut anges.
- Fält 3 skall inte användas när transiteringen gäller en enda varupost.

3. I utrymmet till höger om fält 8:

Namn på och adress till det tullkontor till vilket ett returexemplar av följedokumentet skall återsändas.

4. Fält C:

- Avgångskontorets namn.
- Avgångskontorets referensnummer.
- Datum för godtagande av transiteringsdeklarationen.
- I förekommande fall, godkänd avsändares namn och tillståndsnummer.

5. Fält D:

- Kontrollresultat.
- Där så är tillämpligt, uppgiften 'Bindande färdväg'.

Såvitt inte något annat anges i denna förordning, får följedokumentet inte bli föremål för ändringar, tillägg eller strykningar.

B. Förklarande anmärkningar rörande utskrift

Följande möjligheter finns för utskrift av följedokumentet:

1. Om det deklarerade bestämmelsekontoret är anslutet till det datoriserade transiteringssystemet och inga lastspecifikationer används, skall utskrift av följedokumentet ske enligt följande:
 - Utskrift av blad A (Följedokument).
2. Om det deklarerade bestämmelsekontoret är anslutet till det datoriserade transiteringssystemet och lastspecifikationer används, skall utskrift av följedokumentet ske enligt följande:
 - Utskrift av blad A (Följedokument).
 - Utskrift av blad B (Returexemplar).
3. Om det deklarerade bestämmelsekontoret inte är anslutet till det datoriserade transiteringssystemet skall, oavsett om lastspecifikationer används eller inte, utskrift av följedokumentet ske enligt följande:
 - Utskrift av blad A (Följedokument).
 - Utskrift av blad B (Returexemplar).

C. Förklarande anmärkningar rörande sändning av kontrollresultat från bestämmelsekontoret

Följande möjligheter finns för sändning av kontrollresultat från bestämmelsekontoret till avgångskontoret:

1. Det faktiska bestämmelsekontoret är det som deklarerats, och är anslutet till det datoriserade transiteringssystemet:
 - Om lastspecifikationer inte används, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret på elektronisk väg.
 - Om lastspecifikationer används, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret med blad B av följedokumentet (tillsammans med lastspecifikationerna).
2. Det faktiska bestämmelsekontoret är det som deklarerats, men är inte anslutet till det datoriserade transiteringssystemet:
 - Oavsett om lastspecifikationer används eller inte, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret med blad B av följedokumentet (tillsammans med eventuella lastspecifikationer eller varupostförteckningar).
3. Det deklarerade bestämmelsekontoret är anslutet till det datoriserade transiteringssystemet men det faktiska bestämmelsekontoret är inte anslutet till det datoriserade transiteringssystemet (omdestination):
 - Om lastspecifikationer inte används, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret med en fotokopia av blad A av följedokumentet (tillsammans med eventuella varupostförteckningar).
 - Om lastspecifikationer används, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret med blad B av följedokumentet (tillsammans med lastspecifikationerna).
4. Det deklarerade bestämmelsekontoret är inte anslutet till det datoriserade transiteringssystemet men det faktiska bestämmelsekontoret är anslutet till det datoriserade transiteringssystemet (omdestination):
 - Om lastspecifikationer inte används, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret på elektronisk väg.
 - Om lastspecifikationer används, skall kontrollresultatet sändas till avgångskontoret med blad B av följedokumentet (tillsammans med lastspecifikationerna).

D. Förklarande anmärkningar rörande användning av lastspecifikationer

Om lastspecifikationer används, skall bladen A och B av följedokumentet skrivas ut från datasystemet. I detta fall skall följande uppgifter anges:

1. Uppgift om det totala antalet lastspecifikationer (fält 4), istället för uppgift om det totala antalet varupostförteckningar (fält 3).
2. Fält 31 (Varubeskrivning) skall endast innehålla uppgift enligt nedan:
 - Om T1-, T2- eller T2F-varor: 'Se lastspecifikationer'
 - Om T1-, T2- och T2F-varor:
 - 'T1-varor: Se lastspecifikation ...-...'
 - 'T2-varor: Se lastspecifikation ...-...'
 - 'T2F-varor: Se lastspecifikation ...-...'
3. Fält 44 (Särskilda upplysningar) skall också skrivas ut.
4. Alla övriga uppgifter om varorna på varupostnivå skall anges i de berörda lastspecifikationerna, vilka skall bifogas följedokumentet."

BILAGA IX

Kapitel II i bilaga 45B ersätts med följande:

"Kapitel II

Förklarande anmärkningar till och uppgifter (data) i varupostförteckningen

När en transitering avser mer än en varupost, skall blad A av varupostförteckningen skrivas ut av datasystemet och bifogas blad A av följedokumentet.

När både blad A och blad B av följedokumentet används, skall även blad B av varupostförteckningen skrivas ut; detta blad skall bifogas blad B av följedokumentet.

Varupostförteckningens fält får utvidgas i vertikalled.

Uppgifterna skall skrivas ut enligt följande:

1. I identifieringsfältet (övre vänstra hörnet):
 - a) Varupostförteckning.
 - b) Blad A (alternativt blad B).
 - c) Ordningsnumret för det blad det gäller och det totala antalet blad (inklusive följedokumentet).
2. AvgTk: avgångskontorets namn.
3. Datum: datum för godtagandet av transiteringsdeklarationen.
4. MRN: transiteringsreferensnumret, i enlighet med bilaga 45a.
5. Uppgifterna i de olika fälten på varupostnivå skall skrivas ut på följande sätt:
 - a) Varup Nr: ordningsnumret för den varupost det gäller:
 - b) Förfarande: detta fält skall inte användas om alla varor som omfattas av deklarationen har samma status.
 - c) Om sändningen är blandad, skall varupostens faktiska status (T1, T2 eller T2F) anges.
 - d) Övriga fält skall ifyllas i enlighet med bilaga 37, där så är tillämpligt med användning av koder."

—

BILAGA X

"BILAGA 46

TC 10 – GRÄNSÖVERGÅNGSATTEST		PLANERAT TRANSITKONTOR LAND DÄR KONTORET ÄR BELÄGET
TRANSSITERINGSDEKLARATION		
Typ (T1, T2 eller T2F) och nummer	Avgångskontor	
Transportmedlets identitet:		
		<p>AVSETT FÖR TULLMYNDIGHETEN</p> <p>Dag för passering: -----</p> <p>(Underskrift) -----</p> <p>Kontorets stämpel"</p>

BILAGA XI

"BILAGA 46a

KRAV PÅ FÖRSEGLINGAR

De förseglingar som avses i artikel 357 skall åtminstone ha de egenskaper som anges nedan och åtminstone uppfylla de tekniska krav som anges nedan.

a) Egenskaper

1. En försegling skall hålla för normal användning.
2. En försegling skall lätt kunna kontrolleras och igenkännas.
3. En försegling skall vara tillverkad på sådant sätt att varje form av brytning eller avlägsnande lämnar spår som kan ses med blotta ögat.
4. En försegling skall vara utformad för engångsanvändning. Även förseglingar som är avsedda att användas flera gånger får dock användas, om dessa är utformade på sådant sätt att varje enskilt anbringande tydligt kan identifieras på ett särskiljande sätt.
5. En försegling skall vara försedd med ett identifieringsmärke.

b) Tekniska krav

1. Förseglingarnas form och storlek får variera alltefter typ av försegling, men storleken måste vara sådan att identifieringsmärkena är väl läsbara.
 2. Förseglingarnas identifieringsmärken skall inte gå att förfalska och skall vara svåra att kopiera.
 3. Det material som används skall vara beskaffat på sådant sätt att det blir möjligt att undvika att förseglingen oavsiktligt går sönder eller att den obemärkt förfalskas eller återanvänds."
-

BILAGA XII

"BILAGA 46b

KRITERIER ENLIGT ARTIKLARNA 380 OCH 381

Kriterier	Anmärkningar
1) Tillräcklig erfarenhet	<p>Korrekt användning som huvudansvarig av förfarandet för gemenskapstransitering under någon av de nedan angivna tidsperioderna före ansökan visar på tillräcklig erfarenhet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ett år vid tillämpning av artikel 380.2 a och artikel 381.1. — Två år vid tillämpning av artikel 380.2 b och artikel 381.2 a. — Tre år vid tillämpning av artikel 380.3 och artikel 381.2 b. <p>Dessa tidsperioder minskas med ett år om transiteringsdeklarationerna avges genom dataförfaranden.</p>
2) Högt utvecklat samarbete med tullmyndigheterna	<p>Den huvudansvarige anses ha ett högt utvecklat samarbete med tullmyndigheterna om han för förvaltningen av sina transiteringar vidtar särskilda åtgärder som ger tullmyndigheterna bättre möjligheter till kontroll och till skydd av de intressen som står på spel.</p> <p>Detta kan bl.a. gälla på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt vidtagna åtgärder rörande</p> <ul style="list-style-type: none"> — omständigheterna för upprättandet av transiteringsdeklarationen (särskilt användning av dataförfaranden), eller — innehållet i transiteringsdeklarationen, när den huvudansvarige anger kompletterande uppgifter i transiteringsdeklarationerna även om uppgifterna i fråga inte är obligatoriska, eller — formerna för fullgörandet av formaliteterna för hänförande av varor till förfarandet (särskilt ingivande av deklarationerna vid ett enda tullkontor).
3) Kontroll över transporter	<p>Den huvudansvarige visar att han har kontroll över transporter</p> <p>särskilt</p> <ul style="list-style-type: none"> a) om han själv handhar dessa och de uppfyller högt ställda säkerhetskrav, eller b) om han anlitar en fraktförare som är bunden av ett långtidskontrakt och som tillhandahåller tjänster som uppfyller högt ställda säkerhetskrav, eller c) om han går via en mellanhand som är kontraktsmässigt bunden till en fraktförare som tillhandahåller tjänster som uppfyller högt ställda säkerhetskrav.
4) Tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla åtagandena	<p>Den huvudansvarige visar att han har tillräckliga ekonomiska resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden genom att för tullmyndigheterna framlägga uppgifter som påvisar att han förfogar över tillräckliga medel för att betala beloppet för den tullskuld som kan uppstå för de varor det gäller."</p>

BILAGA XIII

"BILAGA 47

TC 11 – KVITTO

Bestämmelsekontoret

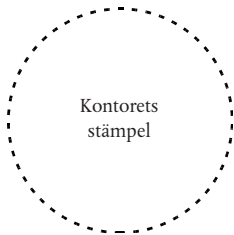
intygar att den T1, T2, T2F-deklaration ⁽¹⁾

det T5-kontrollexemplar ⁽¹⁾

som den (datum) av (kontor)

registrerats som nr

har inlämnats till bestämmelsekontoret.



....., den

.....
(Underskrift)

⁽¹⁾ Stryk det ej tillämpliga."

BILAGA XIV

"BILAGA 47a

NÄRMARE FÖRESKRIFTER FÖR TILLÄMPNING AV ARTIKEL 94.6 OCH 94.7 I KODEXEN

Tillfälligt förbud mot användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller mot användning av samlad säkerhet

1. *Situationer i vilka användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller användning av samlad säkerhet tillfälligt får förbjudas*

- 1.1 Tillfälligt förbud att använda samlad säkerhet till nedsatt belopp

Med 'särskilda omständigheter' avses i artikel 94.6 i kodexen en situation i vilken det i fråga om ett betydande antal fall — som gäller flera huvudansvariga och som innebär att förfarandets funktion äventyras — fastställs att det trots eventuell tillämpning av artikel 384 eller av artikel 9 i kodexen inte längre är möjligt att med användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp, i enlighet med artikel 94.4 i kodexen, säkerställa betalning inom föreskriven tid av tullskulder som uppstår till följd av att sådana varor som avses i bilaga 44c undandras från förfarandet för gemenskapstransitering.

- 1.2 Tillfälligt förbud att använda samlad säkerhet

Med 'bevisligen varit föremål för bedrägeri i stor omfattning' avses i artikel 94.7 i kodexen en situation i vilken det fastställs att det trots eventuell tillämpning av artikel 384, av artikel 9 i kodexen eller av artikel 94.6 i kodexen inte längre är möjligt att med användning av samlad säkerhet, i enlighet med artikel 94.2 b i kodexen, säkerställa betalning inom föreskriven tid av tullskulder som uppstår till följd av att sådana varor som avses i bilaga 44c undandras från förfarandet för gemenskapstransitering, med hänsyn till omfattningen av undandragandet och till de omständigheter under vilka det sker, särskilt när det är följden av organiserad brottslig verksamhet på internationell nivå.

2. *Ett besluts verkan*

- 2.1 Verkan av ett beslut om tillfälligt förbud mot användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller av ett beslut om tillfälligt förbud mot användning av samlad säkerhet skall vara begränsad till tolv månader; kommissionen får dock i enlighet med kommittéförfarandet besluta om förlängning av ett besluts verkan eller om upphävande av ett beslut.

- 2.2 Nedanstående åtgärder skall tillämpas vid transiteringar som avser varor som omfattas av ett beslut om förbud mot användning av samlad säkerhet.

— En av följande uppgifter skall, i ett format av minst 100 × 10 mm, införas diagonalt med stora bokstäver i röd skrift i exemplaren i transiteringsdeklarationen:

- GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA
- FORBUD MOD SAMLET KAUTION
- GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT
- ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΠΤΥΗΣΗ
- COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED
- GARANTIE GLOBALE INTERDITE
- GARANZIA GLOBALE VIETATA
- DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN
- GARANTIA GLOBAL PROIBIDA
- YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY
- SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN

— Genom undantag från artikel 363 skall exemplar 5 i en transiteringsdeklaration som försetts med uppgift enligt ovan återsändas av bestämmelsekontoret senast den arbetsdag som följer den dag då sändningen och de erforderliga exemplaren i deklarationen uppvisades för bestämmelsekontoret. Om sändningen mottas av en godkänd mottagare, i den mening som avses i artikel 406, skall denne senast den arbetsdag som följer den dag då sändningen mottogs lämna exemplar 5 till det för honom behöriga bestämmelsekontoret.

3. *Åtgärder för att mildra de ekonomiska konsekvenserna av ett förbud mot användning av samlad säkerhet*

Innehavare av ett tillstånd för användning av samlad säkerhet kan, om användning av samlad säkerhet tillfälligt förbjudits för varor enligt bilaga 44c, på begäran få använda en individuell säkerhet, för vilken följande särskilda bestämmelser skall gälla:

— En särskild borgensförbindelse, i vilken det hänvisas till den här bilagan och vilken endast täcker de varor som avses i beslutet, skall upprättas för den individuella säkerheten.

— Den individuella säkerheten får användas enbart vid det avgångskontor som anges i borgensförbindelsen.

— Den individuella säkerheten får användas för att täcka flera samtidigt pågående eller på varandra följande transiteringar, förutsatt att det totala belopp som står på spel för de transiteringar som inletts och för vilka förfarandet inte avslutats inte överstiger beloppet för den individuella säkerheten.

— När förfarandet avslutas för en av den individuella säkerheten täckt transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering, skall det belopp som svarar mot den berörda transiteringen frigges; det får inom ramen för beloppet för säkerheten användas för att täcka en annan transitering.

4. *Undantag från ett beslut om tillfälligt förbud mot användning av samlad säkerhet till nedsatt belopp eller av samlad säkerhet*

- 4.1 En huvudansvarig kan ges tillstånd att använda samlad säkerhet till nedsatt belopp eller samlad säkerhet för att till förfarandet för gemenskapstransitering hänföra sådana varor som omfattas av ett beslut om förbud, om han visar att det inte uppstått någon tullskuld med avseende på sådana varor inom ramen för de transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering som han inlett under de två år som föregått beslutet, eller om han, om tullskulder uppstått under denna period visar att dessa till fullo betalats inom föreskriven tid av gäldenären eller borgensmannen.

Den huvudansvarige skall för att kunna använda en samlad säkerhet vars användning tillfälligt förbjudits även uppfylla villkoren i artikel 381.2 b.

- 4.2 Bestämmelserna i artiklarna 374-378 skall i tillämpliga delar gälla ansökningar och tillstånd rörande de undantag som avses i punkt 4.1.

- 4.3 Om tullmyndigheterna beviljar ett undantag, skall de i fält 8 i intyget om samlad säkerhet införa en av följande uppgifter:

— UTILIZACIÓN NO LIMITADA

— UBEGRÆNSET ANVENDELSE

— UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG

— ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ

— UNRESTRICTED USE

— UTILISATION NON LIMITÉE

— UTILIZZAZIONE NON LIMITATA

— GEBRUIK ONBEPERKT

— UTILIZAÇÃO ILIMITADA

— KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU

— OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING".

BILAGA XV

"BILAGA 48

FÖRFARANDET FÖR GEMENSAM TRANSITERING/GEMENSKAPSTRANSITERING

Borgensförbindelse

Samlad säkerhet

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad, ⁽¹⁾

med hemvist ⁽²⁾

går härmed vid garantikontoret

i borgen såsom för egen skuld upp till ett belopp av

vilket utgör 100/50/30 ⁽³⁾% av referensbeloppet,

gentemot Europeiska gemenskapen, bestående av Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Storhertigdömet Luxemburg, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Portugal, Republiken Finland, Konungariket Sverige och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, samt gentemot Republiken Ungern, Republiken Island, Konungariket Norge, Republiken Polen, Slovakiska republiken, Schweiziska edsförbundet, Tjeckiska republiken, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino ⁽⁴⁾

för allt, såväl huvudbeloppet som biförpliktelser, kostnader och tillägg (dock med undantag för straffavgifter), som ⁽⁵⁾

.....

såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra pålagor för varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, dock högst det ovan angivna beloppet. Betalning skall ske inom trettio dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har avslutats för transiteringen i fråga.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses godtagbara förlänga den tid inom vilken undertecknad skall betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna trettio dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, skall beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som för detta ändamål skulle ha begärts på det ifrågavarande landets penning- och finansmarknad.

Detta belopp får inte minskas med belopp som redan erlagts i enlighet med detta åtagande annat än när undertecknad anmodas betala en skuld som uppstått i samband med en transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering vilken inletts innan den föregående betalningsanmodan mottogs eller inom trettio dagar efter detta mottagande.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om de transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag ett återkallande eller upphävande av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppstår i samband med transiteringarna; detta gäller även om betalningskravet framställs efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser ⁽⁶⁾, i vart och ett av de länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress
.....
.....
.....
.....
.....

Undertecknad medger att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans delgivningsadresser skall anses vederbörligen överlämnade till honom.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

(Ort), den

.....
(Underskrift) ⁽⁷⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor:

Borgensmannens åtagande godkänt den

.....
(Stämpel och underskrift)

⁽¹⁾ För- och efternamn eller firma.

⁽²⁾ Fullständig adress.

⁽³⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

⁽⁴⁾ Stryk den eller de fördragsslutande parter eller stater (Andorra och San Marino) vars territorium inte berörs. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

⁽⁵⁾ Den huvudansvariges för- och efternamn eller firma samt fullständiga adress.

⁽⁶⁾ Om det i lagstiftningen i något av dessa länder saknas bestämmelser om möjlighet att ange delgivningsadress, skall borgensmannen i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1 utse ett ombud som skall vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen. Domstolarna på de orter där borgensmannen eller hans ombud har hemvist är behöriga i tvister som rör denna borgen. De åtaganden som avses i punkt 4 andra och fjärde styckena skall i dessa fall ingås med erforderliga ändringar och på tillämpligt sätt.

⁽⁷⁾ Undertecknaren skall föra sin underskrift för hand skriva "Härmed ingås borgen för ett belopp av", och därvid skriva ut beloppet med bokstäver."

BILAGA XVI

"BILAGA 49

FÖRFARANDET FÖR GEMENSAM TRANSITERING/GEMENSKAPSTRANSITERING

Borgensförbindelse**Individuell säkerhet**I. *Borgensmannens åtagande*

1. Undertecknad, ⁽¹⁾
- med hemvist ⁽²⁾
- går härmed vid garantikontoret
- i borgen såsom för egen skuld upp till ett belopp
av

gentemot Europeiska gemenskapen, bestående av Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Storhertigdömet Luxemburg, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Portugal, Republiken Finland, Konungariket Sverige och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, samt gentemot Republiken Ungern, Republiken Island, Konungariket Norge, Republiken Polen, Slovakiska republiken, Schweiziska edsförbundet, Tjeckiska republiken, Furstendömet Andorra och Republiken San Marino ⁽³⁾ för allt, såväl huvudbeloppet som biförpliktelser, kostnader och tillägg (dock med undantag för straffavgifter), som ⁽⁴⁾

.....

såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra pålagor för nedan beskrivna varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering

från avgångskontoret

till bestämmelsekontoret

Varubeskrivning:

.....

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet. Betalning skall ske inom trettio dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har avslutats.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses godtagbara förlänga den tid inom vilken undertecknad skall betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna trettio dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, skall beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som för detta ändamål skulle ha begärts på det ifrågavarande landets penning- och finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om den transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag ett återkallande eller upphävande av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppstår i samband med transiteringen; detta gäller även om betalningskravet framställs efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser ⁽⁵⁾, i vart och ett av de länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress
.....
.....
.....
.....
.....

Undertecknad medger att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans delgivningsadresser skall anses vederbörligen överlämnade till honom.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

(Ort) den

.....
(Underskrift) ⁽⁶⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor:

Borgensmannens åtagande godkänt den för den transitering enligt

förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering för vilken transiteringsdeklaration nr

..... av den ⁽⁷⁾ upprättats.

.....
(Stämpel och underskrift)

⁽¹⁾ För- och efternamn eller firma.

⁽²⁾ Fullständig adress.

⁽³⁾ Stryk den eller de fördragsslutande parter eller stater (Andorra och San Marino) vars territorium inte berörs. Hänvisningar till Furstendömet Andorra och till Republiken San Marino gäller endast för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

⁽⁴⁾ Den huvudansvariges för- och efternamn eller firma samt fullständiga adress.

⁽⁵⁾ Om det i lagstiftningen i något av dessa länder saknas bestämmelser om möjlighet att ange delgivningsadress, skall borgensmannen i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1 utse ett ombud som skall vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen. Domstolarna på de orter där borgensmannen eller hans ombud har hemvist är behöriga i tvister som rör denna borgen. De åtaganden som avses i punkt 4 andra och fjärde styckena skall i dessa fall ingås med erforderliga ändringar och på tillämpligt sätt.

⁽⁶⁾ Undertecknaren skall före sin underskrift för hand skriva "Härmed ingås borgen för ett belopp av . . ." och därvid skriva ut beloppet med bokstäver.

⁽⁷⁾ Ifylles av avgångskontoret."

BILAGA XVII

"BILAGA 50

FÖRFARANDET FÖR GEMENSAM TRANSITERING/GEMENSKAPSTRANSITERING

Borgensförbindelse

Individuell säkerhet med användning av intyg

I. Borgensmannens åtagande

1. Undertecknad, ⁽¹⁾

med hemvist ⁽²⁾

går härmed vid garantikontoret

i borgen gentemot Europeiska gemenskapen, bestående av Konungariket Belgien, Konungariket Danmark, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Irland, Republiken Italien, Storhertigdömet Luxemburg, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Portugal, Republiken Finland, Konungariket Sverige och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, samt gentemot Republiken Ungern, Republiken Island, Konungariket Norge, Republiken Polen, Slovakiska republiken, Schweiziska edsförbundet, Tjeckiska republiken, Furstendömet Andorra ⁽³⁾ och Republiken San Marino ⁽³⁾ för allt, såväl huvudbeloppet som biförpliktelser, kostnader och tillägg (dock med undantag för straffavgifter), som en huvudansvarig såsom gäldenär är eller kan bli skyldig ovan angivna länder för skuld som utgörs av tullar och andra pålagor för varor som hänförs till förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering, för vilken skuld undertecknad åtar sig att svara — upp till ett belopp av högst 7 000 euro per garantikupong — genom utfärdande av garantikuponger för individuell säkerhet.

2. Undertecknad förbinder sig att på första skriftliga anmodan från behöriga myndigheter i de länder som anges i punkt 1 betala det begärda beloppet, dock högst 7 000 euro per garantikupong för individuell säkerhet. Betalning skall ske inom trettio dagar från dagen för betalningsanmodan, om inte undertecknad eller en annan berörd person inom denna tid på ett för de behöriga myndigheterna tillfredsställande sätt kan visa att förfarandet har avslutats för transiteringen i fråga.

De behöriga myndigheterna kan på begäran av undertecknad och av skäl som anses godtagbara förlänga den tid inom vilken undertecknad skall betala det begärda beloppet utöver de föreskrivna trettio dagarna från dagen för betalningsanmodan. De kostnader som följer av detta anstånd, särskilt ränta, skall beräknas på sådant sätt att de motsvarar det belopp som för detta ändamål skulle ha begärts på det ifrågavarande landets penning- och finansmarknad.

3. Detta åtagande gäller från och med den dag då det godkänns av garantikontoret. Om de transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering som omfattas av detta åtagande inletts före den dag ett återkallande eller upphävande av borgensförbindelsen träder i kraft, förblir undertecknad ansvarig för betalning av skuld som uppstår i samband med transiteringarna; detta gäller även om betalningskravet framställs efter ikraftträdandet.

4. Såvitt gäller detta åtagande förklarar sig undertecknad ha följande delgivningsadresser ⁽⁴⁾, i vart och ett av de länder som anges i punkt 1:

Land	För- och efternamn eller firma samt fullständig adress
.....
.....
.....
.....
.....

Undertecknad medger att alla skrivelser rörande detta åtagande vilka adresseras till någon av hans delgivningsadresser liksom alla delgivningar och förrättningar rörande detta åtagande vilka verkställs i skriftlig ordning vid någon av hans delgivningsadresser skall anses vederbörligen överlämnade till honom.

Undertecknad erkänner som behöriga domstolarna på de orter i vilka han förklarat sig ha delgivningsadress.

Undertecknad åtar sig att behålla de angivna delgivningsadresserna eller att underrätta garantikontoret i förväg om han föranleds att ändra en eller flera angivna delgivningsadresser.

(Ort) den

.....
(Underskrift) ⁽⁵⁾

II. Garantikontorets godkännande

Garantikontor:

Borgensmannens åtagande godkänt den

.....
(Stämpel och underskrift)

⁽¹⁾ För- och efternamn eller firma.

⁽²⁾ Fullständig adress.

⁽³⁾ Endast för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

⁽⁴⁾ Om det i lagstiftningen i något av dessa länder saknas bestämmelser om möjlighet att ange delgivningsadress, skall borgensmannen i vart och ett av de andra länder som anges i punkt 1 utse ett ombud som skall vara behörigt att motta alla slag av meddelanden som är avsedda för borgensmannen. Domstolarna på de orter där borgensmannen eller hans ombud har hemvist är behöriga i tvister som rör denna borgen. De åtaganden som avses i punkt 4 andra och fjärde styckena skall i dessa fall ingås med erforderliga ändringar och på tillämpligt sätt.

⁽⁵⁾ Undertecknaren skall före sin underskrift för hand skriva "Härmed ingås borgen."

BILAGA XVIII

"BILAGA 51

TC 31 – INTYG OM SAMLAD SÄKERHET

(Framsida)

1. Sista giltighetsdag	Dag	Månad	År	2. Nummer								
3. Huvudsansvarig (för- och efternamn eller firma, fullständig adress och land)												
4. Borgensman (för- och efternamn eller firma, fullständig adress och land)												
5. Garantikontor (namn, fullständig adress och land)												
6. Referensbelopp Valutakod	med siffror:		med bokstäver:									
7. Garantikontoret intyggar att ovan angiven huvudsansvarig tillhandahållit en samlad säkerhet som gäller för transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering vilka berör de tullområden som avses nedan (och inte de som strukits): EUROPEISKA GEMENSKAPEN, UNGERN, ISLAND, NORGE, POLEN, SLOVAKIEN, SCHWEIZ, TJECKISKA REPUBLIKEN, ANDORRA (*), SAN MARINO (*)												
8. Särskilda uppgifter												
9. Giltigheten förlängd till och med												
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 25%;">Dag</td> <td style="width: 25%;">Månad</td> <td style="width: 25%;">År</td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> <p>....., den</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p> <p>....., den</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p> <p>(Underskrift av tjänsteman vid garantikontoret; kontorets stämpel)</p>					Dag	Månad	År					
Dag	Månad	År										
<p>....., den</p> <p style="text-align: center;">(ort) (datum)</p> <p>(Underskrift av tjänsteman vid garantikontoret; kontorets stämpel)</p>												

(*) Endast för transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

10. Personer som är befullmäktigade att för den huvudsansvarige underteckna deklARATIONER för gemenskapstransitering/gemensam transitering
(Baksida)

11. Befullmäktigad persons för- och efternamn och underskrift	12. Den huvudsansvariges underskrift ⁽¹⁾	11. Befullmäktigad persons för- och efternamn och underskrift	12. Den huvudsansvariges underskrift ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Om den huvudsansvarige är en juridisk person skall undertecknaren i fält 12 efter underskriften ange sitt för- och efternamn och sin ställning.”

BILAGA XIX

"BILAGA 51a

TC 33 – INTYG OM BEFRIELSE FRÅN STÄLLANDE AV SÄKERHET

(Framsida)

1. Sista giltighetsdag	Dag	Månad	År	2. Nummer						
3. Huvudsansvarig (för- och efternamn eller firma, fullständig adress och land)										
4. Garantikontor (namn, fullständig adress och land)										
5. Referensbelopp Valutakod	med siffror:		med bokstäver:							
6. Garantikontoret intygar att ovan angiven huvudsansvarig beviljats befrielse från ställande av säkerhet för sina transiteringar enligt förfarandet för gemenskapstransitering/gemensam transitering vilka berör de tullområden som avses nedan (dock inte de som strukits): EUROPEISKA GEMENSKAPEN, UNGERN, ISLAND, NORGE, POLEN, SLOVAKIEN, SCHWEIZ, TJECKISKA REPUBLIKEN, ANDORRA (*), SAN MARINO (*)										
7. Särskilda uppgifter										
8. Giltigheten förlängd till och med										
<table border="1"> <tr> <td>Dag</td> <td>Månad</td> <td>År</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Dag	Månad	År			, den	
Dag	Månad	År								
(ort)			(datum)							
....., den										
(ort)			(datum)							
(Underskrift av tjänsteman vid garantikontoret; kontorets stämpel)										
....., den										
(ort)			(datum)							
(Underskrift av tjänsteman vid garantikontoret; kontorets stämpel)										

(*) Endast för transitering enligt förfarandet för gemenskapstransitering.

9. Personer som är befullmäktigade att för den huvudansvarige underteckna deklARATIONER FÖR GEMENSKAPSTRANSITERING/GEMENSAM TRANSITERING
(Baksida)

10. Befullmäktigad persons för- och efternamn och underskrift	11. Den huvudansvariges underskrift ⁽¹⁾	10. Befullmäktigad persons för- och efternamn och underskrift	11. Den huvudansvariges underskrift ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Om den huvudansvarige är en juridisk person skall undertecknaren i fält 11 efter underskriften ange sitt för- och efternamn och sin ställning."

BILAGA XX

"BILAGA 51b

ANVISNINGAR RÖRANDE INTYG OM SAMLAD SÄKERHET OCH INTYG OM BEFRIELSE FRÅN STÄLLANDE AV SÄKERHET1. *Uppgifter på framsidan av intyg*

Inga ändringar av, tillägg till eller strykningar av uppgifterna i fälten 1–8 i intyg om samlad säkerhet och i fälten 1–7 i intyg om befrielse från ställande av säkerhet får göras efter utfärdandet av intygen.

1.1 Valutakod

Medlemsstaterna skall i fält 6 i intyg om samlad säkerhet och i fält 5 i intyg om befrielse från ställande av säkerhet ange ISO alfa 3-koden (ISO 4217) för den valuta som används.

1.2 Särskilda uppgifter

1.2.1 Om samlad säkerhet inte får användas för sådana varor som avses i bilaga 44c, skall en av följande uppgifter anges i fält 8 i intyget:

- Validez limitada
- Begrænset gyldighed
- Beschränkte Geltung
- Περιορισμένη ισχύς
- Limited validity
- Validité limitée
- Validità limitata
- Beperkte geldigheid
- Validade limitada
- Voimassa rajoitetusti
- Begränsad giltighet.

1.2.2 Om en huvudansvarig har förbundit sig att inge transiteringsdeklarationer enbart vid ett enda avgångskontor, skall namnet på det kontoret anges med stora bokstäver i fält 8 i intyg om samlad säkerhet och i fält 7 i intyg om befrielse från ställande av säkerhet.

1.3 Anteckningar i intyg vid förlängning av giltighetstiden

Vid förlängning av giltighetstiden för intyg skall garantikontoret göra erforderliga anteckningar i fält 9 i intyg om samlad säkerhet och i fält 8 i intyg om befrielse från ställande av säkerhet.

2. *Uppgifter på baksidan av intyg – personer som är befullmäktigade att underteckna transiteringsdeklarationer*

2.1 Den huvudansvarige skall, vid utfärdandet av intyget eller senare under intygets giltighetstid, på baksidan av intyget på eget ansvar ange de personer som han befullmäktigat att för hans räkning underteckna transiteringsdeklarationer. Varje angivelse skall omfatta den befullmäktigade personens för- och efternamn, vilka skall åtföljas av den befullmäktigade personens underskrift. Den huvudansvarige skall med sin underskrift bekräfta varje införd namn på en befullmäktigad person. Den huvudansvarige får stryka över de fält han inte önskar använda.

- 2.2 Den huvudansvarige får när som helst annullera införandet av ett på baksidan av ett intyg angivet namn på en befullmäktigad person.
 - 2.3 Varje person vars namn införts på baksidan av ett intyg som uppvisas för ett avgångskontor skall anses som den huvudansvariges befullmäktigade ombud.
 3. *Användning av intyg vid undantag från ett förbud mot användning av samlad säkerhet*
Relevanta föreskrifter och uppgifter anges i punkt 4 i bilaga 47a.”
-

BILAGA XXI

"BILAGA 54

(Framsida)

TC 32 – GARANTIKUPONG FÖR INDIVIDUELL SÄKERHET

A 000 000

Utfärdare:

.....
(namn eller firma, samt adress)

(Borgensmannens åtagande godtaget den

av borgenssäkerhetskontoret

.....
Detta intyg, utfärdat den, gäller för ett belopp upp till 7 000 euro, för en transitering enligt förfarandet för

gemenskapstransitering/gemensam transitering vilken börjar senast den

och för vilken

..... fungerar som huvudsansvarig.

.....
(namn eller firma, samt adress).....
(Den huvudsansvariges underskrift) (1).....
(Utfärdarens underskrift och stämpel)

(1) Underskrift ej obligatorisk.

(Baksida)

Ifylles av avgångskontoret

Transiteringen genomförs med den T1-/T2-/T2F-deklaration ⁽¹⁾,

som den (datum) registrerats som nr

Deklarationen registrerad av (kontor)

.....
Stämpel.....
Underskrift

⁽¹⁾ Stryk det ej tillämpliga.”